



**DELTA**CO GAMING

4222476 GAM-198



# Wireless controller for Switch 2

**DAN** Brugermanual

**DEU** Benutzerhandbuch

**ENG** User manual

**EST** Kasutusjuhend

**FIN** Käyttöopas

**FRA** Manuel d'utilisation

**HUN** Felhasználói kézikönyv

**LAV** Lietošanas pamācība

**LIT** Naudojimo instrukcija

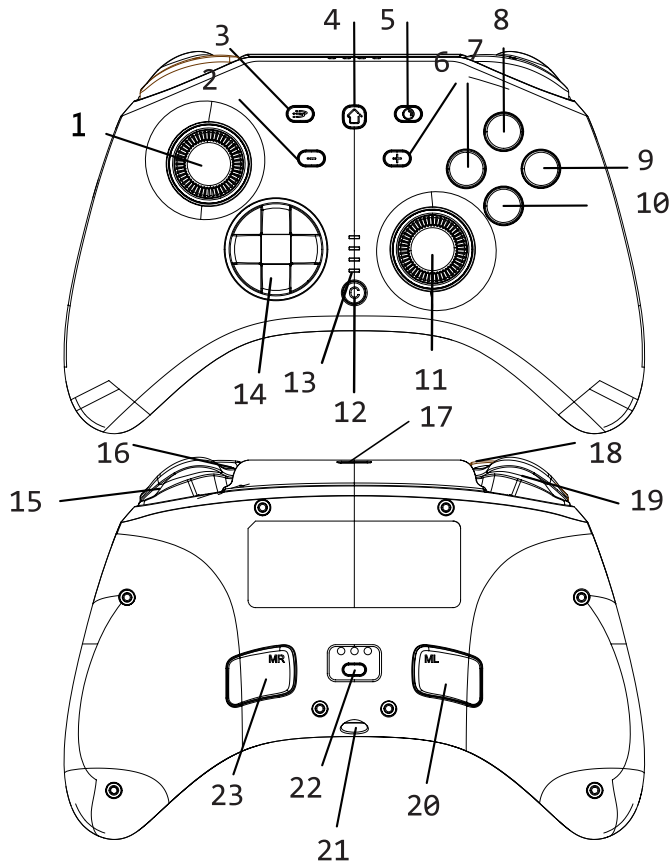
**NLD** Gebruiksaanwijzing

**NOR** Brukermanual

**POL** Instrukcja obsługi

**SPA** Manual del usuario

**SWE** Användarmanual



## DAN

1. Venstre pind
2. – knap
3. Turbo-knap
4. "Hjem"-knap
5. Skærmoptagelsesknap (Tag skærbillede og optag video)
6. + knap
7. Y knap
8. X knap
9. A knap
10. B knap
11. Højre pind
12. C knap
13. LED-indikatorer 1, 2, 3, 4 tæller ned til op
14. Retningspude
15. ZR knap
16. R knap
17. USB-C opladningsport
18. L knap
19. ZL knap
20. ML knap
21. 3,5 mm lydport
22. Forbindelsesknap
23. MR knap

### C knap

C-knappen fungerer lidt anderledes sammenlignet med de originale spillekontroller. Denne knap tager dig først til startside, derefter til "hold"-siden.

Forbind til "Switch"-konsol (trådløs)

Forbind spillekontrolleren via konsollens system. Afhængigt af sproget og versionen af systemet, kan menuen se anderledes ud, men det burde være noget som dette:

Tryk på "Hjem"-knappen fra hovedskærmen -> Kontroller -> Skift greb/ordre. Tryk og hold forbindelsesknapen i ca. 4 sekunder for at forbinde. De 4 LED-lys vil blinke hurtigt (slip knappen). Følg instruktionerne på skærmen for at forbinde. LED 1 forbliver tændt.

### Forbind til "Switch"-konsol (kablet)

For du forbinde kontrolleren til konsollen, skal du aktivere Pro Controller Wired kommunikation. Fra hovedskærmen -> Systemindstillinger -> Kontroller og sensorer -> Pro Controller Wired kommunikation -> Tænd. Forbind et USB-A til USB-C kabel til kontrolleren og konsollens dock. TV-tilstand skal også aktiveres. Tryk på "Hjem"-knappen fra hovedskærmen -> Kontroller -> Skift greb/ordre. Følg instruktionerne på skærmen for at forbinde. Hvis der står USB under kontrolleren, så er den kablede forbindelse vellykket.

### Genopret forbindelse og væk kontrolløren.

For at genoprette forbindelsen skal du trykke og holde "Home"-knappen nede i cirka 2 sekunder for at vække kontrolløren og genoprette forbindelsen. Kontrolløren vil vende tilbage til dvaletilstand, hvis den ikke kan genoprette forbindelsen inden for 10 sekunder.

Switch 2 krav til vækning:

1. Tilslut en Joy-Con-kontroller til Switch 2-konsollen.
2. Par denne spilcontroller med konsollen.
3. Inden for 20 sekunder efter en vellykket parring, skal du frakoble Joy-Con-kontrolleren fra konsollen. Dette er nødvendigt for en ny konsol. Hvis du slukker og genopretter forbindelsen, vil det fortsætte med at fungere normalt. Hvis du ikke har brug for vækningsfunktionen, er der ikke behov for at foretage denne valgfrie indstilling.

### Frakobl ("Switch")

Tryk og hold "Home"-knappen nede i cirka 6 sekunder for at frakoble kontrolløren. Kontrolløren vil gå i dvaletilstand. Bemærk: dette vil også åbne konsollens dvaletilstandsvindue.

### 3,5 mm ("Switch" & "Windows")

Brug 3,5 mm audioforbindelsen til at tilslutte en mikrofon, hovedtelefoner eller et headset. Fungerer kun i kablet tilstand på Switch, Switch 2 og i Windows kablet i "pro" controller-tilstand. Tjek sektionen for kablet tilstand (forskellig for Switch eller Windows), efter det er vellykket, kan du så tilslutte med 3,5 mm audio. Hvis du ikke hører nogen lyde, så prøv at frakoble og tilslutte igen.

### Fejlfinding ("Switch")

Sørg for, at flyttilstand er slået fra. Prøv at slette oplysningerne for denne controller fra -> kontrollere og sensorer. Prøv at genoprette forbindelsen.

### Vibration

Kontrolleren har 2 indbyggede vibrationsmotorer.

### Kalibrer kontrolpind (Switch)

1. Tryk på "Home"-knappen fra hovedskærmen -> Systemindstillinger -> Controllere og sensorer -> Kalibrer kontrolpind.
2. Følg instruktionerne på skærmen for at kalibrere.

### Kalibrer bevægelseskontrol (Switch)

1. Tryk på "Home"-knappen fra hovedskærmen -> Systemindstillinger -> Controllere og sensorer -> Kalibrer bevægelseskontroller.
2. Følg instruktionerne på skærmen for at kalibrere. Hvis kalibreringen er vellykket, genstart kontrolløren og

konsollen. Hvis kalibreringen mislykkes, tryk på Y-knappen for at gendanne indstillingerne, og tryk på X-knappen for at gentage kalibreringstrinene.

### Forbind til "Windows/Android/iPhone"

Du kan forbinde på 2 lignende måder trådløst. Enten med X eller med Y-knappen. X bruger Xinput (et system-API). For Android anbefaler vi Y-knapforbindelse. For Windows og iPhone anbefaler vi X-knapforbindelse. Hvis du har tilsluttet en iPhone med Y, vil spil ikke reagere. Prøv igen med X-knapforbindelsen. Controlleren vil vise sig med forskellige navne i Bluetooth-indstillingerne afhængigt af hvilken knap du trykkede på. Trådløs (X-forbindelse): Xinput. Tryk på forbindelsesknappen + X.

LED 1 og LED 4 vil begynde at blinke.

Fra Bluetooth-indstillingerne kan du nu forbinde til denne controller. Trådløs (Y-forbindelse): Tryk på forbindelsesknappen + Y.

LED 2 og LED 3 vil begynde at blinke.

Fra Bluetooth-indstillingerne kan du nu forbinde til denne controller. Kablet (kun Windows): Forbind kontrolleren til en enhed med et USB-kabel. Bemærk: Hvis du kun forbinde med USB, vil den identificere sig som en XBOX 360-controller.

LED 1 og LED 4 blinker.

Kun Windows: Controlleren er som standard indstillet til XInput. I XInput bliver "A" til "B", "B" til "A", "X" til "Y" og "Y" til "X". Switch Pro Controller-tilstand er nødvendig for at 3,5 mm lydindgangen fungerer. For at få Windows og Steam til at identificere kontrolleren som en Switch Pro Controller, skal du trykke på den højre joystick, som en knap og holde den nede. Forbind derefter kontrolleren med et USB-kabel. Kompatibel med Windows 10/11 eller højere.

### STEAM trådløs (kun Windows)

Tryk og hold forbindelsesknappen i ca. 4 sekunder for at forbinde. De 4 LED-lys vil blinke hurtigt (slip knappen). Vælg denne controller fra din PCs Bluetooth-indstillinger. LED 1 forbliver tændt, hvilket indikerer en vellykket forbindelse.

### Turbo

Turbo fungerer på disse knapper: A B X Y L R ZR ZL

1. Aktiver turbo: Tryk på turbo-knappen + knappen, som du vil have turbo på.
2. Aktiver automatisk turbo: Tryk på turbo-knappen + den knap, der allerede har aktiveret turbo.
3. Sluk for turbo: Tryk på turbo + på knappen, der

har automatisk turbo aktiveret. For at slukke for alle turbo-funktioner på én gang. Tryk og hold turbo-knappen nede i cirka 6 sekunder, indtil kontrolleren vibrerer. Skift konsol: Test turboindstillinger -> Tryk på "Home"-knappen fra hovedskærmen -> Systemindstillinger -> Controllere og sensorer -> Test inputenheder -> Test controllerknapper.

### Dvaletilstand

1. Når konsollens skærm slukker, vil kontrolleren gå i dvaletilstand.
2. Mens den er tilsluttet, vil kontrolleren automatisk gå i dvaletilstand efter 5 minutters inaktivitet.

### Opladning

For at oplade: Tilslut et USB-kabel til kontrolleren og til en USB-strømforsyning. For eksempel en USB-strømadapter eller en computer. LED'erne blinker, når de oplades. De blinker forskelligt afhængigt af status. Når den er fuldt opladet, vil LED'erne forblive tændt (tilsluttet). LED'erne slukker i søvnstatus. Når du oplader med en computer, kan du ikke slukke for kontrolleren, men du kan slukke for LED'erne. Se LED-tilstande. Du kan tjekke batteriniveauet ved at trykke hurtigt på – knappen + turbo knappen. LED-indikatorer, der blinker hurtigt, indikerer lavt batteri.

### LED-tilstande

Bemærk venligst, at kontrolleren ikke husker den sidst brugte LED-tilstand.

L + R

Tænd for ABXY-knappernes LED'er ved at trykke og holde L + R i 6 sekunder.

ZL + ZR

Tænd for højre og venstre sticks' LED'er ved at trykke og holde ZL + ZR i 6 sekunder.



Øg lysstyrken ved at holde – knappen nede og trykke op på retningpad'en, eller formidsk ved at trykke ned.

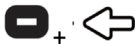


Skift LED-tilstand ved at holde + knappen nede og trykke til venstre på retningpad'en. Tilstande: regnbue > vejtrækning > regnbue > farvecyklus > vejtrækning > statisk farve > slukket. Så gentager det sig.



For vejtræknings- og statisk farvetilstand kan du manuelt ændre farve ved at holde + knappen nede og trykke til højre

på retningpad'en.



Responsiv LED-tilstand: hold - knappen nede og tryk til venstre på retningpad'en. Responsiv tilstand vil slukke for joysticks LED'er, og når joysticks bruges, vil de reagere med lys. Denne tilstand kræver, at højre og venstre sticks' LED'ene er aktiveret. Tilstanden følger controllerens nuværende LED-tilstand. Controlleren vil ikke huske den sidst brugte LED-tilstand.

### Juster turbohastighed

Turbo kan indstilles til 3 hastigheder (automatisk Tryk Per Sekund = pps): 5pps, 12pps (standard) og 20 pps. Øg hastigheden: Tryk og hold turbo-knappen + højre joystick opad for at øge hastigheden. Formindsk hastigheden: Tryk og hold turbo-knappen + højre joystick nedad for at formindske hastigheden.

### Juster vibration ("Skift")

Vibration kan indstilles til 4 intensiteter: 0%, 30%, 70% (standard), 100%. Øg vibration: Tryk og hold turbo-knappen + venstre joystick opad for at øge vibration. Formindsk vibration: Tryk og hold turbo-knappen + venstre joystick nedad for at formindske vibration.

### Makroknapper

Makroknapperne MR og ML er under controlleren. Standard makroer er A=ML, B=MR. Disse knapper kan indstilles til makroer: A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/op/ned/venstre/højre. For at indstille en makro:

1. Tryk og hold turbo + ML eller MR i cirka 2 sekunder. LED 2 og LED 3 bekræfter ved at forblive tændt.
2. Tryk på den knapkombination, du vil optage til en makro. Den vil huske, hvilke knapper og hvilken rækkefølge, samt tidsintervallet mellem trykkene.
3. Tryk på ML eller MR (afhænger af hvilken du trykkede på i trin 1 for at gemme makroen. LED'en skifter tilbage til den tidligere tilstand.

Når controlleren genopretter forbindelsen, vil den huske de sidst gemte makroindstillinger.

For at rydde makroindstillingerne skal du trykke og holde turbo + ML eller MR. Tryk derefter på ML eller MR igen for at rydde og gemme indstillingen.

Skift konsol: Test makroindstillinger -> Tryk på "Home"-knappen fra hovedskærmen -> Systemindstillinger -> Controllere og sensorer -> Test inputenheder -> Test controllerknapper.

### Nulstil og sluk.

Tryk og hold "home"-knappen nede i cirka 10 sekunder for at slukke. Tryk og hold - knappen + turbo-knappen nede i cirka 6 sekunder for at lave en fabriksnulstilling. Fabriksnulstilling sætter makroknapperne, vibration og turbohastighed til standard.

### Rengøring

Rengør med en blød tør klud.

### App

Denne spilcontroller er kompatibel med 3rd parts KeyLinker-app. Med appen kan du ændre knapperne, ændre vibrationerne og mere. Appen er tilgængelig både på Google Play og App Store.

### Ansvarsfraskrivelse

Distl services AB og Aurdell er ikke tilknyttet udviklerne eller udviklingen af KeyLinker-appen, eller App Store, eller Google Play.

### Garanti

Se venligst [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) for garantioplysninger.

### Støtte

Mere produktinformation kan findes på [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu). Kontakt os via e-mail: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

## DEU

1. Linker Stick
2. – Taste
3. Turbo-Taste
4. „Home“-Taste
5. Bildschirmaufnahme-Taste (Screenshot und Videoaufnahme)
6. + Taste
7. Y-Taste
8. X-Taste
9. A-Taste
10. B-Taste
11. Rechter Stick
12. C-Taste
13. LED-Anzeigen 1, 2, 3, 4 mit Countdown nach oben
14. Steuerkreuz
15. ZR-Taste
16. R-Taste
17. USB-C-Ladeanschluss
18. L-Taste
19. ZL-Taste
20. ML-Taste
21. 3,5-mm-Audioanschluss
22. Verbindungstaste
23. MR-Taste

### C-Taste

Die C-Taste funktioniert etwas anders als bei den Original-Gamecontrollern. Diese Taste führt Sie zunächst zur Startseite und dann zur „Team“-Seite. Verinden mit der „Switch“-Konsole (drahtlos) Verbinden Sie den Game Controller über das System mit der Konsole. Je nach Sprache und Version des Systems kann das Menü unterschiedlich aussehen, sollte aber in etwa so aussehen:

Drücken Sie die „Home“-Taste auf dem Hauptbildschirm -> Controller -> Griff/Reihenfolge ändern. Halten Sie die Verbindungstaste etwa 4 Sekunden lang gedrückt, um eine Verbindung herzustellen. Die 4 LED-Leuchten blinken schnell (Taste loslassen). Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verbindung herzustellen. LED 1 leuchtet weiterhin.

### Verbinden mit der „Switch“-Konsole (kabelgebunden)

Bevor Sie den Controller mit der Konsole verbinden, müssen Sie die kabelgebundene Kommunikation des Pro Controllers aktivieren. Gehen Sie dazu zum Hauptbildschirm -> Systemeinstellungen -> Controller und Sensoren -> Kabelgebundene Kommunikation des Pro Controllers -> Ein. Verbinden Sie ein USB-A-zu-USB-C-Kabel mit dem Controller und der Dockingstation der Konsole. Der TV-Modus muss ebenfalls aktiviert sein.

Drücken Sie die „Home“-Taste auf dem Hauptbildschirm -> Controller -> Griff/Reihenfolge ändern. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verbindung herzustellen. Wenn unter dem Controller „USB“ angezeigt wird, ist die kabelgebundene Verbindung erfolgreich hergestellt.

### Controller erneut verbinden und aktivieren

Um die Verbindung wiederherzustellen, halten Sie die „Home“-Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um den Controller zu aktivieren und erneut zu verbinden. Der Controller kehrt in den Ruhemodus zurück, wenn die Verbindung nicht innerhalb von 10 Sekunden wiederhergestellt werden kann.

Voraussetzungen für die Aktivierung des Switch 2:

1. Verbinden Sie einen Joy-Con-Controller mit der Switch 2-Konsole.
2. Koppeln Sie diesen Gamecontroller mit der Konsole.
3. Trennen Sie den Joy-Con-Controller innerhalb von 20 Sekunden nach erfolgreicher Kopplung von der Konsole. Dies ist für eine neue Konsole erforderlich. Wenn Sie das Gerät ausschalten und erneut verbinden, funktioniert es weiterhin normal. Wenn Sie die Aufweckfunktion nicht benötigen, müssen Sie diese optionale Einstellung nicht vornehmen.

### Trennen („Switch“)

Halten Sie die „Home“-Taste etwa 6 Sekunden lang gedrückt, um die Verbindung zum Controller zu trennen. Der Controller wechselt in den Ruhemodus. Hinweis: Dadurch wird auch das Ruhemodusfenster der Konsole geöffnet.

### 3,5 mm („Switch“ & „Windows“)

Verwenden Sie den 3,5-mm-Audioanschluss, um ein Mikrofon, Kopfhörer oder ein Headset anzuschließen. Funktioniert nur im kabelgebundenen Modus auf Switch, Switch 2 und unter Windows im kabelgebundenen „Pro“-Controller-Modus. Lesen Sie den Abschnitt zum kabelgebundenen Modus (unterschiedlich für Switch oder Windows). Wenn dies erfolgreich ist, können Sie die 3,5-mm-Audioverbindung herstellen. Wenn Sie keinen Ton hören, versuchen Sie, die Verbindung zu trennen und erneut herzustellen.

### Fehlerbehebung („Switch“)

Stellen Sie sicher, dass der Flugzeugmodus ausgeschaltet ist. Versuchen Sie, die Informationen für diesen Controller unter ->Controller und Sensoren zu löschen. Versuchen Sie, die Verbindung erneut herzustellen.

### Vibration

Der Controller verfügt über 2 integrierte Vibrationsmotoren. Kalibrieren des Steuerhebels (Switch)

1. Drücken Sie die „Home“-Taste auf dem Hauptbildschirm -> Systemeinstellungen -> Controller und Sensoren -> Steuerhebel kalibrieren.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Kalibrierung durchzuführen.

### **Bewegungssteuerung kalibrieren (Switch)**

1. Drücken Sie die „Home“-Taste auf dem Hauptbildschirm -> Systemeinstellungen -> Controller und Sensoren -> Bewegungssteuerung kalibrieren.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Kalibrierung durchzuführen. Wenn die Kalibrierung erfolgreich war, starten Sie den Controller und die Konsole neu. Wenn die Kalibrierung fehlgeschlagen ist, drücken Sie die Y-Taste, um die Einstellungen wiederherzustellen, und drücken Sie die X-Taste, um die Kalibrierungsschritte zu wiederholen.

### **Verbinden mit „Windows/Android/iPhone“**

Sie können auf zwei ähnliche Arten eine Verbindung über WLAN herstellen. Entweder mit der X- oder mit der Y-Taste. X verwendet Xinput (eine System-API). Für Android empfehlen wir die Verbindung über die Y-Taste. Für Windows und iPhone empfehlen wir die Verbindung über die X-Taste. Wenn Sie ein iPhone mit Y verbunden haben, reagieren die Spiele nicht. Versuchen Sie es erneut mit der Verbindung über die X-Taste. Der Controller wird in den Bluetooth-Einstellungen mit unterschiedlichen Namen angezeigt, je nachdem, welche Taste Sie gedrückt haben. Drahtlos (X-Verbindung): Xinput. Drücken Sie die Verbindungstaste + X.

LED 1 und LED 4 beginnen zu blinken. Über die Bluetooth-Einstellungen können Sie nun eine Verbindung zu diesem Controller herstellen. Drahtlos (Y-Verbindung): Drücken Sie die Verbindungstaste + Y.

LED 2 und LED 3 beginnen zu blinken.

Über die Bluetooth-Einstellungen können Sie nun eine Verbindung zu diesem Controller herstellen. Kabelgebunden (nur Windows): Verbinden Sie den Controller über ein USB-Kabel mit einem Gerät. Hinweis: Wenn Sie nur eine USB-Verbindung herstellen, wird er als XBOX 360-Controller erkannt.

LED 1 und LED 4 blinken.

Nur Windows: Der Controller ist standardmäßig auf Xinput eingestellt. In Xinput wird „A“ zu „B“, „B“ zu „A“, „X“ zu „Y“ und „Y“ zu „X“. Der Switch Pro Controller-Modus ist erforderlich, damit der 3,5-mm-Audioeingang funktioniert. Damit Windows und Steam den Controller als Switch Pro Controller erkennen, drücken Sie den rechten Stick wie eine Taste und halten Sie sie gedrückt. Schließen Sie dann den Controller mit einem USB-Kabel an. Kompatibel mit Windows 10/11 oder höher.

### **STEAM drahtlos (nur Windows)**

Halten Sie die Verbindungstaste etwa 4 Sekunden lang gedrückt, um eine Verbindung herzustellen. Die 4 LED-Anzeigen blinken schnell (lassen Sie die Taste los). Wählen Sie diesen Controller in den Bluetooth-Einstellungen Ihres PCs aus. LED 1 leuchtet weiterhin und zeigt damit an, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

### **Turbo**

Turbo funktioniert mit diesen Tasten: A B X Y L R ZR ZL

1. Turbo aktivieren: Drücken Sie die Turbo-Taste + die Taste, für die Sie den Turbo aktivieren möchten.

2. Automatischen Turbo aktivieren: Drücken Sie die Turbo-Taste + die Taste, für die der Turbo bereits aktiviert ist.

3. Turbo deaktivieren: Drücken Sie die Turbo-Taste + die Taste, für die der automatische Turbo aktiviert ist. Um alle Turbo-Funktionen gleichzeitig auszuschalten, halten Sie die Turbo-Taste etwa 6 Sekunden lang gedrückt, bis der Controller vibriert.

Konsole umschalten: Turbo-Einstellungen testen -> „Home“-Taste auf dem Hauptbildschirm drücken -> Systemeinstellungen -> Controller und Sensoren -> Eingabegeräte testen -> Controller-Tasten testen.

### **Ruhemodus**

1. Wenn sich der Bildschirm der Konsole ausschaltet, wechselt der Controller in den Ruhemodus.
2. Bei bestehender Verbindung wechselt der Controller nach 5 Minuten Inaktivität automatisch in den Ruhemodus.

### **Ladevorgang**

Zum Aufladen: Verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem Controller und einer USB-Stromquelle. Zum Beispiel einem USB-Netzteil oder einem Computer. Die LEDs blinken während des Ladevorgangs. Je nach Status blinken sie unterschiedlich. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten die LEDs dauerhaft (verbunden). Im Ruhezustand erlöschen die LEDs. Während des Ladevorgangs über einen Computer können Sie den Controller nicht ausschalten, aber Sie können die LEDs ausschalten. Siehe LED-Modi. Sie können den Akkustand überprüfen, indem Sie kurz auf die Taste – + die Turbo-Taste drücken. Schnell blinkende LED-Anzeigen weisen auf einen niedrigen Akkustand hin.

### **LED-Modi**

Bitte beachten Sie, dass der Controller den zuletzt verwendeten LED-Modus nicht speichert.

L + R

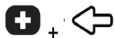
Schalten Sie die LEDs der ABXY-Tasten ein oder aus, indem Sie L + R 6 Sekunden lang gedrückt halten.

ZL + ZR

Schalten Sie die LEDs des rechten und linken Sticks ein oder aus, indem Sie ZL + ZR 6 Sekunden lang gedrückt halten.



Erhöhen Sie die Helligkeit, indem Sie die Taste – gedrückt halten und auf dem Steuerkreuz nach oben drücken, oder verringern Sie sie, indem Sie nach unten drücken.

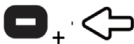


Ändern Sie den LED-Modus, indem Sie die Taste + gedrückt halten und auf dem Steuerkreuz nach links drücken.

Modi: Regenbogen + Atmen > Regenbogen + Farbyklus > Atmen > statische Farbe > Aus. Dann wiederholt sich der Zyklus.



Im Atemmodus und im statischen Farbmodus können Sie die Farbe manuell ändern, indem Sie die Taste + gedrückt halten und auf dem Steuerkreuz nach rechts drücken.



Reaktionsfähiger LED-Modus: Halten Sie die Taste - gedrückt und drücken Sie links auf dem Steuerkreuz. Im reaktionsfähigen Modus werden die LEDs der Joysticks ausgeschaltet. Wenn die Joysticks verwendet werden, reagieren sie mit Licht. Für diesen Modus müssen die LEDs des rechten und linken Sticks aktiviert sein. Der Modus folgt dem aktuellen LED-Modus des Controllers. Der Controller speichert den zuletzt verwendeten LED-Modus nicht.

### **Turbo-Geschwindigkeit einstellen**

Der Turbo kann auf 3 Geschwindigkeiten eingestellt werden (automatische Tastenanschläge pro Sekunde = pps): 5 pps, 12 pps (Standard) und 20 pps. Geschwindigkeit erhöhen: Halten Sie die Turbo-Taste gedrückt und bewegen Sie den rechten Stick nach oben, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Geschwindigkeit verringern: Halten Sie die Turbo-Taste gedrückt und bewegen Sie den rechten Stick nach unten, um die Geschwindigkeit zu verringern.

### **Vibration einstellen („Switch“)**

Die Vibration kann auf 4 Intensitätsstufen eingestellt werden: 0 %, 30 %, 70 % (Standard), 100 %. Vibration erhöhen: Halten Sie die Turbo-Taste gedrückt und bewegen Sie den linken Stick nach oben, um die Vibration zu erhöhen.

Vibration verringern: Halten Sie die Turbo-Taste gedrückt und bewegen Sie den linken Stick nach unten, um die Vibration zu verringern.

### **Makro-Tasten**

Die Makro-Tasten MR und ML befinden sich unterhalb des Controllers. Die Standard-Makros sind A=ML, B=MR. Diese Tasten können auf Makros eingestellt werden:

A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/oben/unten/links/rechts.

So stellen Sie ein Makro ein:

1. Halten Sie Turbo + ML oder MR etwa 2 Sekunden lang gedrückt. LED 2 und LED 3 bestätigen dies, indem sie leuchten bleiben.
2. Drücken Sie die Tastenkombination, die Sie als Makro speichern möchten. Das Gerät merkt sich, welche Tasten in welcher Reihenfolge und in welchem Zeitintervall gedrückt wurden.
3. Drücken Sie ML oder MR (je nachdem, welche Taste Sie in Schritt 1 gedrückt haben), um das Makro zu speichern. Die LED kehrt zum vorherigen Modus zurück. Wenn der Controller erneut verbunden wird, werden die zuletzt gespeicherten Makroeinstellungen übernommen. Um die Makroeinstellungen zu löschen, halten Sie Turbo + ML oder MR gedrückt. Drücken Sie dann erneut ML oder MR, um die Einstellung zu löschen und zu speichern. Konsole wechseln: Makroeinstellungen testen -> Drücken Sie die „Home“-Taste auf dem Hauptbildschirm -> Systemeinstellungen -> Controller und Sensoren -> Eingabegeräte testen -> Controller-Tasten testen.

### **Zurücksetzen und Ausschalten**

Halten Sie die „Home“-Taste etwa 10 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Halten Sie die -Taste + die Turbo-Taste etwa 6 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden die Makrotasten, die Vibration und die Turbo-Geschwindigkeit auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

### **Reinigung**

Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

### **App**

Dieser Game-Controller ist mit der KeyLinker-App eines Drittanbieters kompatibel. Mit der App können Sie die Tasten anpassen, die Vibration ändern und vieles mehr. Die App ist sowohl im Google Play Store als auch im App Store erhältlich.

### **Haftungsausschluss**

Distl Services AB und Aurdal stehen in keiner Verbindung zu den Entwicklern oder der Entwicklung der KeyLinker-App, dem App Store oder Google Play.

## Garantie

Informationen zur Garantie finden Sie unter [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

## Unterstützung

Weitere Produktinformationen finden Sie unter [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Kontaktieren Sie uns per E-Mail: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

## ENG

1. Left stick
2. – button
3. Turbo button
4. "Home" button
5. Screen capture button (Take screenshot and record video)
6. + button
7. Y button
8. X button
9. A button
10. B button
11. Right stick
12. C button
13. LED indicators 1, 2, 3, 4 counting down to up
14. Direction pad
15. ZR button
16. R button
17. USB-C charge port
18. L button
19. ZL button
20. ML button
21. 3.5 mm audio port
22. Connection button
23. MR button

### C-button

The c-button works slightly differently compared to original game controllers. This button first takes you to home page, then to the "team" page.

### Connect to "Switch"-console (wireless)

Connect the game controller via the console's system. Depending on the language and version of the system, the menu might look different, but it should be something like this: Press the "Home"- button from main screen -> Controllers -> Change Grip/Order. Press and hold the connection button for about 4 seconds to connect. The 4 LED lights will flash quickly (release the button). Follow the instructions on the screen to connect. LED 1 stays lit.

### Connect to "Switch"-console (wired)

Before connecting the controller to the console, you must enable Pro Controller Wired communication. From the main screen -> System settings -> Controllers and sensors -> Pro Controller Wired communication-> On. Connect a USB-A to USB-C cable to the controller and the console's dock. TV mode must also be activated. Press the "Home"- button from main screen -> Controllers -> Change Grip/ Order. Follow the instructions on the screen to connect. If it says USB under the controller, then the wired connection is successful.

### Reconnect and wake up controller

To reconnect press and hold the "Home"-button for about 2 seconds to wake up the controller and reconnect. The controller will return to sleep mode if it can't reconnect within 10 seconds.

Switch 2 requirements for wake up:

1. Connect a Joy-Con controller to the Switch 2 console.
2. Pair this game controller with the console.
3. Within 20 seconds of a successful pairing, disconnect the Joy-Con controller from the console.

This is required for a new console. If you power off and reconnect it will continue working normally. If you don't need wake up function, there is no need to do this optional setting.

### Disconnect ("Switch")

Press and hold the "Home" button for about 6 seconds to disconnect the controller. The controller will enter sleep mode. Note: this will also open the console's sleep mode window.

### 3.5 mm ("Switch" & "Windows")

Use the 3.5 mm audio connection to connect a microphone, headphones, or a headset. Only works in wired mode only on Switch, Switch 2 and in Windows wired in "pro" controller mode. Check the section for wired mode(different for Switch or Windows), after that is successful, then you can connect with the 3.5 mm audio. If you don't hear any sounds, try to disconnect and connect again.

### Troubleshooting ("Switch")

Make sure airplane mode is off. Try to delete the information for this controller from ->controllers and sensors. Try to reconnect.

### Vibration

The controller has 2 built-in vibration motors.

Calibrate control stick (Switch)

1. Press the "Home"- button from main screen -> System settings -> Controllers and sensors -> Calibrate control sticks.
2. Follow the instructions on the screen to calibrate.

## Calibrate motion control (Switch)

1. Press the "Home"- button from main screen -> System settings -> Controllers and sensors -> Calibrate motion controls.

2. Follow the instructions on the screen to calibrate.

If the calibration is successful, restart the controller and console. If the calibration fails, press the Y button to restore the settings, and press the X button to repeat the calibration steps.

## Connect to "Windows/Android/iPhone"

You can connect in 2 similar ways with wireless. Either with X or with Y button. X uses Xinput (a system API). For Android, we recommend Y button connection. For Windows and iPhone we recommend X button connection. If you have connected an iPhone with Y, games will not respond. Try again with X button connection. The controller will show up with different names in the Bluetooth settings depending on which button you pressed. Wireless (X connection): Xinput. Press the connection button + X.

LED 1 and LED 4 will start flashing. From the Bluetooth settings, you can now connect to this controller. Wireless (Y connection): Press the connection button + Y.

LED 2 and LED 3 will start flashing.

From the Bluetooth settings, you can now connect to this controller. Wired (Windows only): Connect controller to a device with a USB cable. Note: If you only connect with USB, it will identify as an XBOX 360 controller.

LED 1 and LED 4 flashes.

Windows only: The controller defaults to Xinput.

In Xinput, "A" becomes "B", "B" becomes "A", "X" becomes "Y" and "Y" becomes "X". Switch Pro Controller mode is required for the 3.5 mm audio input to work. To make the Windows and Steam identify the controller as a Switch Pro Controller, press the right stick, like a button and keep it pressed. Then connect the controller with a USB cable. Compatible with windows 10/11 or higher.

## STEAM wireless (Windows only)

Press and hold the connection button for about 4 seconds to connect. The 4 LED lights will flash quickly (release the button). From your PC's Bluetooth settings choose this controller. LED 1 stays lit, indicating a successful connection.

## Turbo

Turbo works on these buttons: A B X Y L R ZR ZL

1. Activate turbo: Press turbo button + button that you want turbo on. 2. Activate automatic turbo: Press turbo button + the button that already has activated turbo. 3. Turn off turbo: Press turbo + on the button that has automatic turbo activated. To turn off all turbo functions at the same time. Press and hold the turbo button for about 6 seconds until

the controller vibrates. Switch console: Test turbo settings -> Press the "Home"- button from main screen -> System settings -> Controllers and sensors -> Test Input Devices -> Test Controller Buttons.

## Sleep mode

1. When the console's screen powers off, the controller will enter sleep mode.

2. While connected, the controller will automatically enter sleep mode after 5 minutes of inactivity.

## Charging

To charge: Connect a USB cable to the controller and to a USB power supply. For example, a USB power adapter or a computer. The LEDs flash when charging. They flash differently depending on status. When fully charged, the LEDs will stay lit (connected). The LEDs will turn off in sleep status. While charging with a computer, you can't turn off the controller, but you can turn off the LED's. See LED modes. You can check battery level by making a quick press on - button + turbo button. LED indicators flashing quickly indicates low battery.

## LED modes

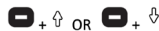
Please note that the controller does not remember the last used LED mode.

L + R

Turn the ABXY buttons' LEDs on or off by pressing and holding L + R for 6 seconds.

ZL + ZR

Turn the right and left sticks' LEDs on or off by pressing and holding ZL + ZR for 6 seconds.



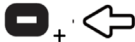
Increase brightness by holding the - button and press up on the direction pad, or decrease by pressing down.



Change LED mode by holding the + button and press left on the direction pad. Modes: rainbow + breathing > rainbow + colour cycle > breathing > static colour > off. Then it repeats.



For the breathing mode and static colour mode you can manually change colour by holding the + button and press right on the direction pad.



Responsive LED mode: hold the - button and press left on the direction pad. Responsive mode will turn off the joysticks LEDs, and when the joysticks are used they will respond with light. This mode requires the right and left sticks' LEDs to be enabled. The mode follows the controller's current LED mode. The controller will not remember the last used LED mode.

### Adjust turbo speed

Turbo can be set to 3 speeds (automatic Presses Per Second = pps): 5pps, 12pps (default) and 20 pps. Increase speed: Press and hold the turbo button + right stick upwards to increase speed. Decrease speed: Press and hold the turbo button + right stick downwards for to decrease speed.

### Adjust vibration ("Switch")

Vibration can be set to 4 intensities: 0%, 30%, 70% (default), 100%. Increase vibration: Press and hold the turbo button + left stick upwards to increase vibration. Decrease vibration: Press and hold the turbo button + left stick downwards to decrease vibration.

### Macro buttons

The macro buttons MR and ML are underneath the controller. Default macros are A=ML, B=MR. These buttons can be set to macros: A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/up/down/left/right.

To set a macro:

1. Press and hold turbo + ML or MR for about 2 seconds. LED 2 and LED 3 confirms by staying lit.
2. Press the button combination you want to record to a macro. It will remember which buttons and which order, and time interval between the presses.
3. Press ML or MR (depends on which you pressed in step 1 to save the macro. The LED changes back to previous mode. When the controller re-connects it will remember the last saved macro settings. To clear the macro settings press and hold turbo + ML or MR. Then press ML or MR again to clear and save the setting. Switch console: Test macro settings -> Press the "Home"- button from main screen -> System settings -> Controllers and sensors -> Test Input Devices -> Test Controller Buttons.

### Reset and power off

Press and hold the "home" button for about 10 seconds to power off. Press and hold - button + turbo button for about 6 seconds to make a factory reset. Factory reset sets the macro buttons, vibration and turbo speed to default.

### Cleaning

Clean with a soft dry cloth.

### App

This game controller is compatible with the 3rd party KeyLinker app. With the app you can modify the buttons, change the vibration, and more. The app is available both on Google play and App store.

### Disclaimer

Distit services AB and Aurdal are not associated with the developers or development of the KeyLinker app, or App store, or Google play.

### Warranty

Please, see [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) for warranty information.

### Support

More product information can be found at [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu). Contact us by e-mail: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)

### EST

1. Vasakpoolne juhtkang
2. Nupp -
3. Turbo nupp
4. Nupp „Kodu“
5. Kuvahõive nupp (ekraanipildi tegemine ja video salvestamine)
6. Nupp +
7. Nupp Y
8. Nupp X
9. Nupp A
10. Nupp B
11. Parempoolne juhtkang
12. Nupp C
13. Valgusdiodindikaatorid 1, 2, 3, 4 lugedes alt ülles
14. Suunanupp
15. Nupp ZR
16. Nupp R
17. USB-C laadimisport
18. Nupp L
19. Nupp ZL
20. Nupp ML
21. 3,5 mm heliport
22. Ühendusnupp
23. Nupp MR

## C-Nupp

C-nupp töötab originaalmängupultidega võrreldes veidi erinevalt. See nupp viib teid esmalt avalehele, seejärel „meeskonna“ lehele.

## Ühendamine konsooliga „Switch“ (juhtmevaba)

Ühendage mängupult konsooli süsteemi kaudu. Sõltuvalt süsteemi keelest ja versioonist võib menüü välja näha erinev, kuid see peaks samanema sellele: Vajutage peakraanil nuppu „Kodu“ -> Controllers (puldid) -> Change Grip/Order (muuda haaret/järjestust). Ühendamiseks vajutage ja hoidke ühendusnuppu umbes 4 sekundi jooksul all. 4 valgusdiiodindikaatorit vilguvad kiiresti (vabastage nupp). Ühendamiseks järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid. Valgusdioid 1 jääb põlema.

## Ühendamine konsooliga „Switch“ (juhtmega)

Enne puldi konsooliga ühendamist peate lubama Pro puldi juhtmega side. Peakraanilt -> System settings (süsteemi sätted) -> Controllers and sensors (puldid ja andurid) -> Pro Controller Wired communication (Pro puldi juhtmeta side) -> On (sees). Ühendage USB-A – USB-C kaabel puldi ja konsooli dokiga. Samuti peab olema aktiveeritud TV režiim. Vajutage peakraanil nuppu „Kodu“ -> Controllers (puldid) -> Change Grip/Order (muuda haaret/järjestust). Ühendamiseks järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid. Kui puldi all on kuvatud USB, siis on juhtmega ühendus edukas.

## Taasühendamine ja puldi äratamine

Taasühendamiseks vajutage ja hoidke puldi äratamiseks ja uuesti ühendamiseks nuppu „Kodu“ umbes 2 sekundi jooksul all. Kui pult ei suuda 10 sekundi jooksul uuesti ühendada, naaseb see unerežiimi.

Switch 2 äratamise nõuded:

1. Ühendage Joy-Con pult konsooliga Switch 2.
2. Siduge see mängupult konsooliga.
3. 20 sekundi jooksul pärast edukat sidumist eemaldage Joy-Con pult konsoolilt.

See on vajalik uue konsooli korral. Kui lülitate selle välja ja ühendate uuesti, töötab see normaalselt. Kui te ei vaja äratamisfunktsiooni, ei ole selle valikulise seadistuse tegemine vajalik.

## Lahti ühendamine („Switch“)

Puldi lahti ühendamiseks vajutage ja hoidke nuppu „Kodu“ umbes 6 sekundit. Pult läheb unerežiimi. Märkus: see avab ka konsooli unerežiimi akna.

## 3,5 mm („Switch“ ja „Windows“)

Kasutage 3,5 mm heliühendust mikrofoni, kõrvaklappide või peakomplekti ühendamiseks. Töötab ainult juhtmega režiimis ainult konsoolidel Switch ja Switch 2 ning Windowsis

juhtmega ühenduses „pro“ puldi režiimis. Vaadake juhtmega režiimi jaotist (Switchi või Windowsi korral erinev), pärast selle õnnestumist, saate ühendada 3,5 mm heliga. Kui te helisid ei kuule, proovige lahti ühendada ja uuesti ühendada.

## Törkeotsing („Switch“)

Teedeotsing, et lennukirežiim on välja lülitatud. Püüdke kustutada selle puldi teave -> controllers and sensors (puldid ja andurid) alt. Proovige uuesti ühendada.

## Vibratsioon

Puldil on 2 sisseehitatud vibratsioonimootorit.

## Juhtkangi kalibreerimine (Switch)

1. Vajutage peakraanil nuppu „Kodu“ -> System settings (süsteemiseadistused) -> Controllers and sensors (puldid ja andurid) -> Calibrate control sticks (kalibreeri juhtkange).
2. Kalibreerimiseks järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid.

## Liikumisjuhtimise kalibreerimine (Switch)

1. Vajutage peakraanil nuppu „Kodu“ -> System settings (süsteemi sätted) -> Controllers and sensors (puldid ja andurid) -> Calibrate motion controls (kalibreeri liikumisjuhtimist).
2. Kalibreerimiseks järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid. Kui kalibreerimine on edukas, taaskäivitage pult ja konsool. Kui kalibreerimine ebaõnnestub, vajutage sätete taastamiseks nuppu Y ja vajutage kalibreerimise sammude kordamiseks nuppu X.

## Ühendamine „Windowsi/Androidi/iPhone'iga“

Saate juhtmevabalt ühendada 2 sarnasel viisil. Kas nupuga X või Y. X kasutab Xinputit (süsteemi API). Androidi jaoks soovitage ühendamist nupuga Y. Windowsi ja iPhone'i jaoks soovitage ühendamist nupuga X. Kui olete iPhone'i ühendanud nupuga Y, mängud ei reageeri. Proovige uuesti nupu X ühendusega. Pult kuvatakse Bluetoothi sätetes erinevate nimedega sõltuvalt sellest, millist nuppu te vajutasite. Juhtmevaba (X ühendus): Xinput. Vajutage ühendusnupp + X.

Valgusdioid 1 ja valgusdioid 4 hakkavad vilkuma.

Saate nüüd Bluetoothi sätete kaudu luua ühenduse selle puldiga. Juhtmevaba (Y ühendus): Vajutage ühendusnupp + Y. Valgusdioid 2 ja valgusdioid 3 hakkavad vilkuma.

Saate nüüd Bluetoothi sätete kaudu luua ühenduse selle puldiga. Juhtmega (ainult Windows): Ühendage pult seadmega USB-kaabli abil. Märkus: Kui ühendate ainult USB abil, tuvastatakse see kui XBOX 360 pult.

Valgusdioid 1 ja valgusdioid 4 vilguvad.

Ainult Windows: Pult on vaikimisi režiimis Xinput.

Režiimis XInput muutub „A“ „B“-ks, „B“ muutub „A“-ks, „X“ muutub „Y“-ks ja „Y“ muutub „X“-ks. 3,5 mm heli sisend töö tagamiseks on vajalik Switch Pro Controlleri režiim. Et Windows ja Steam tuvastaksid puldi Switch Pro Controllerina, vajutage parempoolset juhtkangi nagu nuppu ja hoidke seda all. Seejärel ühendage pult USB-kaabli abil. Ühildub Windows 10/11 või uuemaga.

### STEAM juhtmevaba (ainult Windows)

Ühendamiseks vajutage ja hoidke ühendusnuppu umbes 4 sekundi jooksul all. 4 valgusdiodindikaatorit vilguvad kiiresti (vabastage nupp). Valige oma arvuti Bluetoothi sätetes see pult. Valgusdiod 1 jääb põlema, näidates edukat ühendust.

### Turbo

Turbo töötab nendel nuppudel: A B X Y L R ZR ZL

1. Turbo aktiveerimine: Vajutage turbo nuppu + nuppu, mille soovite turbot kasutada.
2. Automaatse turbo aktiveerimine: Vajutage turbo nuppu + nuppu, millel on turbo juba aktiveeritud.
3. Turbo välja lülitamine: Vajutage turbo nuppu + nuppu, millel on automaatne turbo juba aktiveeritud.

Kõigi turbo funktsioonide korraga välja lülitamiseks. Vajutage ja hoidke turbo nuppu umbes 6 sekundi jooksul all kuni pult vibreerib. Konsool Switch: Testige turbo sätteid -> vajutage peakraanil nuppu „Kodu“ -> System Settings (süsteemi sätted) -> Controllers and Sensors (puldid ja andurid) -> Test Input Devices (testi sisendseadmeid) -> Test Controller Buttons (testi puldi nuppe).

### Unerežiim

1. Kui konsooli ekraan lülitub välja, läheb pult unerežiimi.
2. Ühendatuna läheb pult automaatselt unerežiimi 5 minuti pikkuse tegevusetuse järel.

### Laadimine

Laadimiseks: Ühendage USB-kaabel puldi ja USB-toiteallikaga. Näiteks USB-toiteadapteri või arvutiga. Laadimise ajal valgusdiodid vilguvad. Need vilguvad erinevalt sõltuvalt olekust. Kui see on täielikult laetud, jäävad valgusdiodid põlema (ühendatud). Unerežiimis lülituvad valgusdiodid välja. Arvuti abil laadimise ajal ei saa te pulti välja lülitada, kuid saate välja lülitada valgusdiodid. Vt Valgusdiodide režiimid. Aku taset saate kontrollida, tehes kiire vajutuse nupule + + turbo nupule. Kiiresti vilkuvad valgusdiodindikaatorid näitavad aku tühjenemist.

### Valgusdiodide režiimid

Palun pange tähele, et pult ei mäleta viimati kasutatud valgusdiodide režiimi.

L + R

Lülitage nuppe ABXY nuppude valgusdiodid sisse või välja,

vajutades ja hoides 6 sekundi jooksul all L + R.

ZL + ZR

Lülitage parempoolse ja vasakpoolse juhtkangi valgusdiodid sisse või välja, vajutades ja hoides 6 sekundi jooksul all ZL + ZR.



Suurendage heledust, hoides all nuppu – ja vajutades suunanuppu üles, või vähendage, vajutades alla.



Muutke valgusdiodide režiimi, hoides all nuppu + ja vajutades suunanuppu vasakule. Režiimid: vikerkaar + hingamine > vikerkaar + värvitsükel > hingamine > staatiline värv > väljas. Seejärel see kordub.



Hingamisrežiimi ja staatilise värvi režiimi puhul saate värvi käsitsi muuta, hoides all nuppu + ja vajutades suunanuppu paremale.



Reageeriv valgusdiodide režiim: hoidke all nuppu – ja vajutage suunanuppu vasakule. Reageeriv režiim lülitab juhtkangide valgusdiodid välja ning juhtkangide kasutamisel reageerivad need valgusega. See režiim nõuab parempoolse ja vasakpoolse juhtkangi valgusdiodide aktiveerimist. Režiim järgib puldi praegust valgusdiodide režiimi. Pult ei mäleta viimati kasutatud valgusdiodide režiimi.

### Turbo kiiruse reguleerimine

Turbo saab seadistada 3 kiirusele (automaatselt vajutust sekundis = v/s): 5 v/s, 12 v/s (vaikimisi) ja 20 v/s. Kiiruse suurendamine: Kiiruse suurendamiseks vajutage ja hoidke turbo nuppu + parempoolset juhtkangi üles. Kiiruse vähendamine: Kiiruse vähendamiseks vajutage ja hoidke turbo nuppu + parempoolset juhtkangi alla.

### Vibratsiooni reguleerimine (“Switch”)

Vibratsiooni saab seadistada 4 intensiivsusele: 0%, 30%, 70% (vaikimisi), 100%. Vibratsiooni suurendamine: Vibratsiooni suurendamiseks vajutage ja hoidke turbo nuppu + vasakpoolset juhtkangi üles. Vibratsiooni vähendamine: Vibratsiooni vähendamiseks vajutage ja hoidke turbo nuppu + vasakpoolset juhtkangi alla.

## Makronupud

Makronupud MR ja ML asuvad puldi all. Vaikimisi makrod on A=ML, B=MR. Need nupud saab seadistada makrodeks: A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/üles/alla/vasakule/paremale.

## Makro seadistamiseks:

1. Vajutage ja hoidke umbes 2 sekundi jooksul all turbo + ML või MR. Valgusdiod 2 ja valgusdiod 3 kinnitavad, jäädes põlema.
2. Vajutage nuppe kombinatsiooni, mille soovite makrona salvestada. See mäletab nuppsid ja nende järjekorda ning ajavahemikku vajutuste vahel.
3. Makro salvestamiseks vajutage ML või MR (sõltuvalt sellest, millist te vajutasite 1. sammus). Valgusdiod läheb tagasi eelmisesse režiimi. Kui pult uuesti ühendatakse, mäletab see viimati salvestatud makro sätteid. Makro sätete kustutamiseks vajutage ja hoidke all turbo + ML või MR. Seejärel vajutage sätete kustutamiseks ja salvestamiseks uuesti ML või MR. Konsool Switch: Testige makro sätteid -> vajutage peakeeraanil nuppu „Kodu” -> System Settings (süsteemi sätteid) -> Controllers and Sensors (puldid ja andurid) -> Test Input Devices (testi sisendseadmeid) -> Test Controller Buttons (testi puldi nuppe).

## Lähtestamine ja väljalülitamine

Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu „Kodu” umbes 10 sekundit. Tehasesätetele lähtestamise teostamiseks vajutage ja hoidke umbes 6 sekundi jooksul all nuppu – + turbo nuppu. Tehasesätetele lähtestamine seadistab makronupud, vibratsiooni ja turbo kiiruse vaikesätetele.

## Puhastamine

Puhastage pehme kuiva lapiga.

## Rakendus

See mängupult ühildub 3. isikust pakkuja rakendusega KeyLinker. Rakenduse abil saate muuta nuppe, reguleerida vibratsiooni ja enamat. Rakendus on saadaval nii Google Plays kui App Store'is.

## Lahtiütlemine

Distl services AB ja Aurdel ei ole seotud rakenduse KeyLinker arendajate või arendamise ega App Store'i või Google Playga.

## Garantii

Garantiiteabe kohta vaadake palun [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

## Tugi

Täiendavad tooteteavet leiate aadressil [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).  
Võtke meiega ühendust e-posti teel: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)

## FIN

1. Vasen sauva
2. — painike
3. Turbo-painike
4. "Koti" -painike
5. Näytön kaappauspainike (Ota kuvakaappaus ja tallenna video)
6. + -painike
7. Y-painike
8. X-painike
9. Painike
10. B-painike
11. Oikea sauva
12. C-painike
13. LED-merkkivalot 1, 2, 3, 4 laskevat alaspäin ylöspäin
14. Suuntatyyny
15. ZR-painike
16. R-painike
17. USB-C-latausportti
18. L-painike
19. ZL-painike
20. ML-painike
21. 3.5 mm: n ääniportti
22. Yhteyspainike
23. MR-painike

## C-painike

C-painike toimii hieman eri tavalla verrattuna alkuperäisiin peliohjaimiin. Tämä painike vie sinut ensin kotisivulle, sitten "tiimi" -sivulle.

## Yhdistä "Switch" -konsoliin (langaton)

Kytke peliohjin konsolin järjestelmän kautta. Järjestelmän kielestä ja versiosta riippuen valikko saattaa näyttää erilaiselta, mutta sen pitäisi olla jokin tällaista: Paina "Koti" - painiketta päänäytöltä -> Ohjaimet -> Muuta kahvaa/järjestystä. Pidä liitäntäpainiketta painettuna noin 4 sekunnin ajan muodostaaksesi yhteyden. 4 LED-valoa vilkkuvat nopeasti (vapauta painike). Yhdistä noudattamalla näytön ohjeita. LED 1 palaa.

## Yhdistä "Switch" -konsoliin (langallinen)

Ennen kuin kytket ohjaimen konsoliin, sinun on otettava käyttöön Pro Controller Wired -yhteys. Päänäytöltä -> Järjestelmäasetukset -> Ohjaimet ja anturit -> Pro Controller Langallinen viestintä-> Päällä. Liitä USB-A-USB-C-kaapeli ohjaimen ja konsolin telakkaan. TV-tila on myös aktivoitava. Paina "Koti" - painiketta päänäytöltä -> Ohjaimet -> Muuta kahvaa/järjestystä. Yhdistä noudattamalla näytön ohjeita. Jos ohjaimen alla lukee USB, langallinen

yhteys onnistuu.

## **Yhdistä ja herätä ohjain uudelleen**

Voit kytkeä uudelleen painamalla "Home" -painiketta painettuna noin 2 sekunnin ajan ohjaimen herättämiseksi ja muodostamiseksi uudelleen. Ohjain palaa lepotilaan, jos se ei pysty muodostamaan yhteyttä uudelleen 10 sekunnin kuluessa. Kytkin 2 herätysvaatimukset:

1. Liitä Joy-Con-ohjain Switch 2 -konsoliin.
2. Yhdistä tämä peliohjain konsoliin.
3. Irrota Joy-Con-ohjain konsolista 20 sekunnin kuluessa onnistuneesta pariliitosta. Tämä vaaditaan uudelle konsolille. Jos katkaisit virran ja kytket sen uudelleen, se toimii edelleen normaalisti. Jos et tarvitse herätystoimintaa, tätä valinnasta asetusta ei tarvitse tehdä.

## **Katkaise yhteys ("kytkin")**

Irrota ohjain painettuna "Koti" -painiketta noin 6 sekunnin ajan. Ohjain siirtyy lepotilaan. Huomautus: tämä avaa myös konsolin lepotilan ikkunan.

## **3,5 mm ("kytkin" ja "Windows")**

Liitä mikrofoni, kuulokkeet tai kuulokkeet 3,5 mm:n ääniiliitännällä. Toimii vain langallisessa tilassa vain kytkimessä, kytkimessä 2 ja Windowsissa, joka on langallinen "pro" -ohjaintilassa. Tarkista langallinen tila (erilainen kytkimessä tai Windowsissa), kun se on onnistunut, voit muodostaa yhteyden 3,5 mm:n ääneen. Jos et kuule ääniä, yritä katkaista yhteys ja muodostaa yhteys uudelleen.

## **Vianmääritys ("Switch")**

Varmista, että lentokonetilaa on pois päältä. Yritä poistaa tämän ohjaimen tiedot ->ohjaimista ja antureista. Yritä muodostaa yhteys uudelleen.

## **Tärinä**

Ohjaimessa on 2 sisäänrakennettua tärinämoottoria.

## **Kalibroi ohjaussauva (kytkin)**

1. Paina "Koti" - painiketta päänäytöltä -> Järjestelmäasetukset -> Ohjaimet ja anturit -> Kalibroi ohjaussauvat.
2. Kalibroi näytön ohjeita noudattamalla.

## **Kalibroi liikkeen ohjaus (kytkin)**

1. Paina "Koti" - painiketta päänäytöltä -> Järjestelmäasetukset -> Ohjaimet ja anturit -> Kalibroi liikeohjaimet.
  2. Kalibroi näytön ohjeita noudattamalla.
- Jos kalibrointi onnistuu, käynnistä ohjain ja konsoli uudelleen. Jos kalibrointi epäonnistuu, palauta asetukset painamalla Y-painiketta ja toista kalibrointivaiheet painamalla

X-painiketta.

## **Yhdistä "Windows/Android/iPhone" -sovellukseen**

Voit muodostaa yhteyden kahdella samanlaisella tavalla langattomalla tavalla. Joko X- tai Y-painikkeella. X käyttää Xinputia (järjestelmän sovellusliittymä). Androidille suosittelemme Y-painikkeen yhteyttä. Windowsille ja iPhoneille suosittelemme X-painikkeen yhteyttä. Jos olet liittynyt iPhone Y: hen, pelit eivät vastaa. Yritä uudelleen X-painikkeella. Ohjain näkyy eri nimillä Bluetooth-asetuksissa painetun painikkeen mukaan. Langaton (X-yhteys): Xtul. Paina liitäntäpainiketta + X.

LED 1 ja LED 4 alkavat vilkkua.

Bluetooth-asetuksista voit nyt muodostaa yhteyden tähän ohjaimeseen. Langaton (Y-yhteys): Paina liitäntäpainiketta + Y. LED 2 ja LED 3 alkavat vilkkua.

Bluetooth-asetuksista voit nyt muodostaa yhteyden tähän ohjaimeseen. Langallinen (vain Windows): Liitä ohjain laitteeseen USB-kaapelilla. Huomautus: Jos muodostat yhteyden vain USB: n kautta, se tunnustetaan XBOX 360 -ohjaimeksi.

LED 1 ja LED 4 vilkkuvat.

Vain Windows: Ohjaimen oletusarvo on XInput. XInputissa "A" tulee "B", "B" tulee "A", "X" tulee "Y" ja "Y" tulee "X". Switch Pro Controller -tila vaaditaan 3,5 mm:n äänitulon toimimiseksi. Jotta Windows ja Steam tunnustavat ohjaimen Switch Pro -ohjaimeksi, paina oikeaa sauva, kuten painiketta ja pidä sitä painettuna. Liitä sitten ohjain USB-kaapelilla. Yhteensopiva Windows 10/11 tai uudemman kanssa.

## **Langaton STEAM (vain Windows)**

Pidä liitäntäpainiketta painettuna noin 4 sekunnin ajan muodostaaksesi yhteyden. 4 LED-valoa vilkkuvat nopeasti (vapauta painike). Valitse tämä ohjain tietokoneesi Bluetooth-asetuksista. LED 1 palaa, mikä osoittaa yhteyden onnistuneen.

## **Turbo**

- Turbo toimii näillä painikkeilla: A B X Y L R ZR ZL
1. Aktivoi turbo: Paina turbo nappia +, johon haluat turbo päälle.
  2. Aktivoi automaattinen turbo: Paina turbo-painiketta + painiketta, joka on jo aktivoitunut turbo.
  3. Sammuta turbo: Paina turbo + painiketta, jossa automaattinen turbo on aktivoitu.
- Sammuttaa kaikki turbotoiminnot samanaikaisesti. Pidä turbo-painiketta painettuna noin 6 sekunnin ajan, kunnes ohjain väriäise.
- Kytinkonsoli: Testaa turboasetukset -> Paina "Koti" - painiketta päänäytöltä -> Järjestelmäasetukset -> Ohjaimet ja anturit -> Testi syöttölaitteet -> Testiohjaimen painikkeet.

## Lepotila

1. Kun konsolin näyttö sammuu, ohjain siirtyy lepotilaan.
2. Kun se on kytketty, ohjain siirtyy automaattisesti lepotilaan 5 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

## Lataus

Ladata: Liitä USB-kaapeli ohjaimen ja USB-virtalähteeseen. Esimerkiksi USB-virtalähde tai tietokone. LEDit vilkkuvat latauksen aikana. Ne vilkkuvat eri tavalla tilasta riippuen. Täten ladattuina LEDit palavat (kytkettynä). LEDit sammuvat lepotilassa. Kun lataat tietokoneella, et voi sammuttaa ohjainta, mutta voit sammuttaa LEDit. Katso LED-tilat. Voit tarkistaa akun varaustason painamalla nopeasti - nappia + turbo-painiketta. LED-merkkivalot vilkkuvat nopeasti osoittavat, että akku on alhainen.

## LED-tilat

Huomaa, että ohjain ei muista viimeksi käytettyä LED-tilaa.

L + R

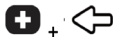
Kytke ABXY-painikkeiden LEDit päälle tai pois pitämällä L+R painettuna 6 sekunnin ajan.

ZL + ZR

Kytke oikean ja vasemman sauvan LEDit päälle tai pois pitämällä ZL+ZR painettuna 6 sekunnin ajan.



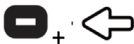
Lisää kirkkautta pitämällä — -painiketta painettuna ja painamalla suuntanäppäintä ylöspäin tai pienennä painamalla alas.



Vaihda LED-tilaa pitämällä + -painiketta painettuna ja painamalla suuntanäppäintä vasemmalle. Tilat: sateenkaari + hengitys > sateenkaari + värisykli > hengitys > staattinen väri > pois päältä. Sitten se toistuu.



Hengitystilassa ja staattisessa värityksessä voit vaihtaa värejä manuaalisesti pitämällä + -painiketta painettuna ja painamalla suuntanäppäintä oikealle.



Reagoiva LED-tila: pidä - painiketta painettuna ja paina suuntanäppäintä vasemmalle. Reagoiva tila kääntää ohjauksauvojen LEDit, ja kun ohjauksauvoja käytetään, ne reagoivat valolla.

Tämä tila edellyttää oikean ja vasemman sauvan LEDien käyttöönottoa. Tila seuraa ohjaimen nykyistä LED-tilaa. Ohjain ei muista viimeksi käytettyä LED-tilaa.

## Säädä turbon nopeutta

Turbo voidaan asettaa kolmeen nopeuteen (automaattiset painikkeet sekunnissa = pps): 5pps, 12pps (oletus) ja 20 pps. Lisää nopeutta: Paina ja pidä turbonäppäintä + oikea sauva ylöspäin nopeuden lisäämiseksi. Vähennä nopeutta: Paina ja pidä turbonäppäintä + oikea sauva alaspäin vähentääksesi nopeutta.

## Säädä tärinää ("kytkin")

Tärinä voidaan asettaa 4 voimakkuuteen: 0%, 30%, 70% (oletus), 100%. Lisää tärinää: Paina ja pidä turbonäppäintä + vasen sauva ylöspäin lisätäksesi tärinää. Vähennä tärinää: Pidä turbonäppäintä + vasen sauva alaspäin painettuna vähentääksesi tärinää.

## Makropainikkeet

Makropainikkeet MR ja ML ovat ohjaimen alla. Oletusmakrot ovat A=ML, B=MR. Nämä painikkeet voidaan asettaa makroiksi: A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/ylös/alas/vasen/oikea.

Makron asettaminen:

1. Pidä turbo+ML tai MR painettuna noin 2 sekunnin ajan. LED 2 ja LED 3 vahvistavat pysymällä paloina.
  2. Paina painikedyhdistelmää, jonka haluat tallentaa makroon. Se muistaa, mitkä painikkeet ja mikä järjestys sekä aikaväli painikkeiden välillä.
  3. Paina ML- tai MR-näppäintä (riippuu siitä, mitä painat vaiheessa 1 tallentaaksesi makron. LED muuttuu takaisin edelliseen tilaan.
- Kun ohjain muodostaa yhteyden uudelleen, se muistaa viimeksi tallennetut makroasetukset.
- Tyhjennä makroasetukset pitämällä turbo+ML- tai MR-asetuksia painettuna. Tyhjennä ja tallenna asetus painamalla sitten ML- tai MR-näppäintä uudelleen.
- Kytinkonsoli: Testaa makroasetukset -> Paina "Koti" - painiketta päänäytöltä -> Järjestelmäasetukset -> Ohjaimet ja anturit -> Testaa syöttölaite -> Testiohjaimen painikkeet.

## Nollaa ja sammuta virta

Paina ja pidä "koti" -painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan sammuttaaksesi virran. Pidä - painiketta + turbo-painiketta painettuna noin 6 sekunnin ajan tehdasasetusten palauttamiseksi. Tehdasasetusten palautus asettaa makropainikkeet, tärinän ja turbonopeuden oletusarvoiksi.

## Puhdistus

Puhdista pehmeällä kuivalla liinalla.

## Sovellus

Tämä peliohjain on yhteensopiva kolmannen osapuolen Key Linker-sovelluksen kanssa. Sovelluksen avulla voit muokata painikkeita, muuttaa tärinää ja paljon muuta. Sovellus on saatavana sekä Google Playssa että App Storessa.

## Vastuuvapauslauseke

DistIT services AB ja Aurdel eivät liity KeyLinker-sovelluksen, App Storen tai Google Playn kehittäjiin tai kehittämiseen.

## Takuu

Katso takuutiedot osoitteesta [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

## Tuki

Lisätietoja tuotetiedoista löytyy osoitteesta [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).  
Ota yhteyttä sähköpostitse: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)

## FRA

1. Main gauche
2. – bouton
3. Bouton turbo
4. Bouton d'accueil
5. Bouton de capture d'écran (capture d'écran et enregistrement vidéo)
6. Bouton +
7. Bouton Y
8. Bouton X
9. Bouton A
10. Bouton B
11. Manche droite
12. Bouton C
13. Indicateurs DEL 1, 2, 3, 4 comptant de bas en haut
14. Pavé directionnel
15. Bouton ZR
16. Bouton R
17. Port de charge USB-C
18. Bouton L
19. Bouton ZL
20. Bouton ML
21. Port audio de 3,5 mm
22. Bouton de connexion
23. Bouton MR

## C-bouton

Le bouton c fonctionne légèrement différemment par rapport aux manettes de jeu originales. Ce bouton vous mène d'abord à la page d'accueil, puis à la page « équipe ».

## Connectez-vous à la console « Switch » (sans fil)

Connectez la manette de jeu via le système de la console. Selon la langue et la version du système, le menu peut être différent, mais il devrait ressembler à ceci :  
Appuyez sur le bouton d'accueil de l'écran principal -> Contrôleurs -> Changer Poigne/Ordre.  
Maintenez le bouton de connexion enfoncé pendant environ 4 secondes pour vous connecter.  
Les 4 DEL clignotent rapidement (déclencher le bouton).  
Suivez les instructions à l'écran pour se connecter.  
DEL 1 reste allumé.

## Connectez-vous à la console « Switch » (câblé)

Avant de connecter la manette à la console, vous devez activer la communication Pro Controller Wired. Depuis l'écran principal -> Paramètres système -> Contrôleurs et capteurs -> Pro Controller Communication câblée -> Activé. Connectez un câble USB-A vers USB-C à la manette et à la station d'accueil de la console. Le mode TV doit également être activé. Appuyez sur le bouton d'accueil de l'écran principal -> Contrôleurs -> Changer Poigne/Ordre. Suivez les instructions à l'écran pour se connecter. S'il est écrit USB sous le contrôleur, alors la connexion câblée est réussie.

## Reconnecter et réveiller le contrôleur

Pour vous reconnecter, maintenez le bouton « Home » enfoncé pendant environ 2 secondes pour réveiller la manette et vous reconnecter. Le contrôleur retournera en mode veille s'il ne peut pas se reconnecter dans les 10 secondes.

Commutateur 2 exigences pour le réveil:

1. Connectez une manette Joy-Con à la console Switch 2.
2. Associez cette manette de jeu à la console.
3. Dans les 20 secondes qui suivent un jumelage réussi, débranchez la manette Joy-Con de la console. Ceci est nécessaire pour une nouvelle console. Si vous éteignez et reconnectez, il continuera à fonctionner normalement. Si vous n'avez pas besoin de la fonction réveil, il n'est pas nécessaire de faire ce réglage optionnel.

## Déconnexion (Switch)

Maintenez le bouton « Home » enfoncé pendant environ 6 secondes pour débrancher la manette. Le contrôleur passe en mode veille. Remarque : cela ouvrira également la fenêtre du mode veille de la console.

## 3,5 mm (« Switch » et « Windows »)

Utilisez la connexion audio 3,5 mm pour connecter un microphone, un casque ou un casque.  
Fonctionne uniquement en mode câblé sur Switch, Switch 2 et en mode contrôleur « pro » sous Windows.

Vérifiez la section pour le mode câblé (différent pour Switch ou Windows), après cela est réussi, alors vous pouvez vous connecter avec l'audio 3,5 mm. Si vous n'entendez aucun son, essayez de vous déconnecter et de vous connecter à nouveau.

### Dépannage (Switch)

Assurez-vous que le mode avion est désactivé. Essayez de supprimer les informations relatives à ce contrôleur dans ->contrôleurs et capteurs. Essayez de vous reconnecter.

### Vibration

Le contrôleur est équipé de 2 moteurs de vibration intégrés.

### Calibrez du manche de commande (Switch)

1. Appuyez sur le bouton "Accueil" de l'écran principal -> Paramètres du système -> Contrôleurs et capteurs -> Calibrer les manches de commande.
2. Suivez les instructions sur l'écran pour calibrer l'appareil.

### Calibrer le contrôle de mouvement (Switch)

1. Appuyez sur le bouton "Accueil" de l'écran principal -> Paramètres système -> Contrôleurs et capteurs -> Calibrer les commandes de mouvement.
2. Suivez les instructions sur l'écran pour calibrer l'appareil. Si le calibrage réussit, redémarrez la manette et la console. Si l'étalonnage échoue, appuyez sur la touche Y pour rétablir les paramètres et appuyez sur la touche X pour répéter les étapes d'étalonnage.

### Connectez-vous à « Windows/Android/iPhone ».

Vous pouvez vous connecter de 2 manières similaires avec le sans fil. Soit avec X, soit avec le bouton Y. X utilise Xinput (une API système). Pour Android, nous recommandons la connexion par bouton Y. Pour Windows et iPhone, nous recommandons la connexion par bouton X. Si vous avez connecté un iPhone avec Y, les jeux ne répondront pas. Essayez à nouveau avec la connexion par bouton X. Le contrôleur apparaîtra avec des noms différents dans les paramètres Bluetooth selon le bouton que vous avez appuyé. Sans fil (connexion X): Xinput. Appuyez sur le bouton de connexion + X.

La DEL 1 et la DEL 4 vont se mettre à clignoter.

Depuis les paramètres Bluetooth, vous pouvez maintenant vous connecter à cette manette.

Sans fil (Connexion Y): Appuyez sur le bouton de connexion + Y.

La DEL 2 et la DEL 3 vont se mettre à clignoter.

Depuis les paramètres Bluetooth, vous pouvez maintenant vous connecter à cette manette.

Câblé (Windows uniquement): Connectez le contrôleur à un périphérique avec un câble USB. Remarque : Si vous

vous connectez uniquement avec USB, il s'identifiera comme une manette XBOX 360.

DEL 1 et DEL 4 clignote.

Windows seulement: Le contrôleur utilise par défaut XInput.

Dans XInput, « A » devient « B », « B » devient « A », « X » devient « Y » et « Y » devient « X ». Le mode Switch Pro Controller est nécessaire pour que l'entrée audio 3,5 mm fonctionne. Pour que Windows et Steam identifient la manette comme une manette Switch Pro, appuyez sur le stick droit, comme sur un bouton et gardez-le appuyé.

Connectez ensuite la manette avec un câble USB.

Compatible avec Windows 10/11 ou supérieur.

### Sans fil STEAM (Windows uniquement)

Maintenez le bouton de connexion enfoncé pendant environ 4 secondes pour vous connecter. Les 4 DEL clignotent rapidement (déclencher le bouton). Dans les paramètres Bluetooth de votre PC, choisissez cette manette. La DEL 1 reste allumée, indiquant une connexion réussie.

### Turbo

Le Turbo fonctionne sur ces boutons : A B X Y L R ZR ZL

1. Activer le turbo : Appuyez sur le bouton turbo + le bouton que vous souhaitez activer.
2. Activer le turbo automatique : Appuyez sur le bouton turbo + le bouton qui a déjà activé le turbo.
3. Désactiver le turbo : Appuyez sur turbo + sur le bouton qui a activé le turbo automatique.

Pour éteindre toutes les fonctions turbo en même temps.

Maintenez le bouton turbo enfoncé pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que la manette vibre. Changez de console: Testez les réglages turbo -> Appuyez sur le bouton "Accueil" de l'écran principal -> Paramètres système -> Contrôleurs et capteurs -> Tester les périphériques d'entrée -> Tester les boutons du contrôleur.

### Mode veille

1. Lorsque l'écran de la console s'éteint, le contrôleur passe en mode veille.
2. Le contrôleur passe automatiquement en mode veille après 5 minutes d'inactivité lorsqu'il est connecté à un contrôleur de jeu.

### Chargement

Charge: Connectez un câble USB au contrôleur et à une source d'alimentation USB. Par exemple, un adaptateur d'alimentation USB ou un ordinateur. Les DEL clignotent pendant la charge. Ils clignotent différemment en fonction du statut. Lorsqu'elles sont complètement chargées, les DEL restent allumées (connectées). Les DEL s'éteignent en mode veille. Pendant le chargement avec un ordinateur, vous ne pouvez pas éteindre la manette, mais vous pouvez

éteindre les DEL. Voir modes DEL. Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie en appuyant rapidement sur – bouton + bouton turbo. Le clignotement rapide des indicateurs DEL indique que la batterie est faible.

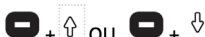
## Modes de DEL

Veillez noter que le contrôleur ne se souvient pas du dernier mode DEL utilisé.

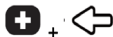
L + R

Allumez ou éteignez les DEL des boutons ABXY en maintenant la touche L + R enfoncée pendant 6 secondes.  
ZL + ZR

Allumez ou éteignez les DEL des sticks droit et gauche en maintenant la touche ZL + ZR enfoncée pendant 6 secondes.



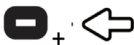
Augmentez la luminosité en maintenant le bouton – et appuyez vers le haut sur le pavé de direction, ou diminuez en appuyant vers le bas.



Changez de mode DEL en maintenant le bouton + et appuyez sur gauche sur le pavé de direction. Modes: arc-en-ciel + respiration > arc-en-ciel + cycle de couleurs > respiration > couleur statique > éteint. Puis ça se répète.



Pour le mode respiration et le mode couleur statique, vous pouvez changer manuellement de couleur en maintenant le bouton + et en appuyant à droite sur le pavé de direction.



Mode DEL réactif: maintenez le bouton - et appuyez à gauche sur le pavé de direction. Le mode réactif tournera les joysticks DEL, et lorsque les joysticks sont utilisés, ils répondront avec la lumière. Ce mode nécessite l'activation des DEL des sticks droit et gauche. Le mode suit le mode DEL actuel du contrôleur. Le contrôleur ne se souviendra pas du dernier mode DEL utilisé.

## Régler la vitesse du turbo

Le Turbo peut être réglé sur 3 vitesses (Presses automatiques par seconde = pps) : 5pps, 12pps (par défaut) et 20 pps.

Augmenter la vitesse: Appuyez et maintenez le bouton turbo + la manche droite vers le haut pour augmenter la vitesse. Diminuer la vitesse: Appuyez et maintenez le bouton turbo + la manche droite vers le bas pour diminuer la vitesse.

## Ajuster la vibration (Switch)

Les vibrations peuvent être réglées sur 4 intensités : 0%, 30%, 70% (par défaut), 100%. Augmenter la vibration: Appuyez et maintenez le bouton turbo + la manche gauche vers le haut pour augmenter la vibration. Diminuer la vibration: Appuyez et maintenez le bouton turbo + la manche gauche vers le bas pour diminuer les vibrations.

## Boutons de macro

Les boutons macro MR et ML sont sous le contrôleur. Les macros par défaut sont A=ML, B=MR. Ces boutons peuvent être réglés sur des macros:

A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/haut/droite/bas/gauche/droite.

Pour établir une macro:

1. Maintenez enfoncé turbo + ML ou MR pendant environ 2 secondes. DEL 2 et DEL 3 confirme en restant allumés.
2. Appuyez sur la combinaison de boutons que vous souhaitez enregistrer dans une macro. Il se souviendra quels boutons et quel ordre, et l'intervalle de temps entre les pressions.
3. Appuyez sur ML ou MR (dépend de l'appui que vous avez effectué à l'étape 1 pour enregistrer la macro. La DEL repasse en mode précédent. Lorsque le contrôleur se reconnectera, il se souviendra des derniers paramètres de macro enregistrés. Pour effacer les paramètres de macro, maintenez la touche turbo + ML ou MR enfoncée. Appuyez ensuite à nouveau sur ML ou MR pour effacer et enregistrer le paramètre. Changer de console: Tester les paramètres macro -> Appuyez sur le bouton « Accueil » de l'écran principal -> Paramètres système -> Contrôleurs et capteurs -> Tester les périphériques d'entrée -> Tester les boutons du contrôleur.

## Réinitialisation et extinction

Maintenez le bouton « home » enfoncé pendant environ 10 secondes pour éteindre. Maintenez appuyé - bouton + bouton turbo pendant environ 6 secondes pour effectuer une réinitialisation d'usine. La réinitialisation d'usine règle les boutons macro, les vibrations et la vitesse du turbo par défaut.

## Nettoyage

Nettoyez avec un chiffon doux et sec.

## Application

Ce contrôleur de jeu est compatible avec l'application

KeyLinker de 3e partie. Avec l'application, vous pouvez modifier les boutons, changer la vibration, et plus encore. L'application est disponible sur Google Play et App Store.

### Renonciation

Distul services AB et Aurdel ne sont pas associés aux développeurs ou au développement de l'application KeyLinker, ni à l'App store, ni à Google play.

### Garantie

Veillez consulter le site [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) pour obtenir des informations sur la garantie.

### Assistance

Pour de plus amples informations sur les produits, voir : [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Contactez-nous par courriel : [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

## HUN

1. Bal kormánybot
2. – gomb
3. Turbó gomb
4. ML gomb
5. Képernyőfelvétel készítését szolgáló gomb (képernyő- és videófelvétel készítése)
6. + gomb
7. Y gomb
8. X gomb
9. ML gomb
10. B gomb
11. Jobb kormánybot
12. C gomb
13. 1, 2, 3, 4 számú LED-kijelzők lenről felfelé számolva
14. Iránypárna
15. ZR gomb
16. R gomb
17. USB-C töltőcsatlakozó
18. L gomb
19. ZL gomb
20. ML gomb
21. 3,5 mm-es audiocsatlakozó
22. Csatlakoztatást szolgáló gomb
23. MR gomb

### C gomb

A C-gomb kissé másképp működik, mint az eredeti játékvezérlők. Ez a gomb először a kezdőlapra, majd a

„csapat” oldalra viszi.

### Csatlakozás a „Switch” konzolhoz (vezeték nélküli)

Csatlakoztassa a játékvezérlőt a konzol rendszerén keresztül. A rendszer nyelvének és verziójának függvényében a menü másképp nézhet ki, de valahogy így kellene kinéznie: Nyomja meg a „Kezdőképernyő” gombot a főképernyőn -> Vezérlők -> Markolat/sorrend módosítása. Nyomja meg és tartsa lenyomva a csatlakoztatógombot kb. 4 másodpercig a csatlakozáshoz. A 4 LED-fény gyorsan felvilan (engedje el a gombot). A csatlakozáshoz kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Az 1-es LED világít.

### Csatlakozás a „Switch” konzolhoz (vezetékes)

A vezérlő konzolhoz való csatlakoztatása előtt engedélyeznie kell a Pro Controller vezetékes kommunikációját. A főképernyőről -> Rendszerbeállítások -> Vezérlők és érzékelők -> Pro Controller vezetékes kommunikáció -> Be. Csatlakoztasson egy USB-A és USB-C kábelt a vezérlőhöz és a konzol dokkolóállomásához. A TV módot is aktiválni kell. Nyomja meg a „Kezdőképernyő” gombot a főképernyőn -> Vezérlők -> Markolat/sorrend módosítása. A csatlakozáshoz kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha az USB feliratú vezérlő alatt USB felirat látható, akkor a vezetékes kapcsolat sikeres.

### A vezérlő újrcsatlakoztatása és aktiválása

Az újrcsatlakoztatáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a „Home” gombot kb. 2 másodpercig, hogy aktiválja a vezérlőt és újra csatlakoztassa. A vezérlő alvó üzemmódba tér vissza, ha 10 másodpercen belül nem sikerül újra csatlakozni.

A Switch 2 aktiválásához szükséges követelmények:

1. Csatlakoztasson egy Joy-Con vezérlőt a Switch 2 konzolhoz.
2. Párosítsa ezt a játékvezérlőt a konzollal.
3. A sikeres párosítás után 20 másodpercen belül válassza le a Joy-Con vezérlőt a konzolról. Ez egy új konzolhoz szükséges. Ha kikapcsolja és újra csatlakoztatja, akkor továbbra is normálisan fog működni. Ha nincs szüksége az ébresztési funkcióra, akkor nincs szükség ezen opcionális beállítás elvégzésére.

### Kikapcsolás („Switch”)

Tartsa lenyomva a „Home” gombot körülbelül 6 másodpercig, hogy leválassza a vezérlőt. A vezérlő alvó üzemmódba lép. Megjegyzés: ezzel megnyílik a konzol alvó üzemmódo ablaka is.

### 3,5 mm („Switch” és „Windows”)

A 3,5 mm-es audio csatlakozó segítségével csatlakoztathat mikrofon, fejhallgató vagy headset. Csak vezetékes módban működik csak a Switch, Switch 2 és a Windows vezetékes

„pro” vezérlő módban. Ellenőrizze a vezetékes módhoz tartozó részt (különböző a Switch vagy a Windows esetében), majd ha ez sikeres, akkor csatlakoztathatja a 3,5 mm-es audio csatlakozóval. Ha nem hall semmilyen hangot, próbálja meg leválasztani és újra csatlakoztatni.

## Hibaelhárítás (“Switch”)

Győződjön meg róla, hogy a repülő üzemmód ki van kapcsolva. Kísérje meg kitörölni a vezérlő adatait a ->Vezérlők és érzékelők menüpontból. Kísérje meg az újrcsatlakoztatást.

## Rezgés

A vezérlő 2 beépített rezgőmotorral rendelkezik.

## Kalibrálja a vezérlőbotot (Switch)

1. Nyomja meg a “Kezdőképernyő” gombot a főképernyőn -> Rendszerbeállítások -> Vezérlők és érzékelők -> Vezérlőbotok kalibrálása.
2. A kalibráláshoz kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## Mozgásvezérlés kalibrálása (Switch)

1. Nyomja meg a „Home” gombot a főképernyőn -> Rendszerbeállítások -> Vezérlők és érzékelők -> Mozgásvezérlés kalibrálása.
2. A kalibráláshoz kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a kalibrálás sikeres, indítsa újra a vezérlőt és a konzolt. Ha a kalibrálás nem sikerül, nyomja meg az Y gombot a beállítások visszaállításához, és az X gombot a kalibrálási lépések megismétléséhez.

## Csatlakoztassa a “Windows/Android/iPhone” rendszerhez

Két hasonló módon csatlakozhat vezeték nélkül. Vagy az X, vagy az Y gombbal. Az X az Xinputot (rendszer API) használja. Androidra az Y gombbal történő csatlakozást javasoljuk. Windowsra és iPhone-ra az X gombbal történő csatlakozást javasoljuk. Ha Y-nal csatlakoztatott iPhone-t, a játékok nem fognak reagálni. Próbálja meg újra az X gombbal történő csatlakozással. A vezérlő különböző nevekben jelenik meg a Bluetooth-beállításokban attól függően, hogy melyik gombot nyomta meg. Vezeték nélküli (X csatlakozás): Xinput. Nyomja meg a csatlakoztatást szolgáló gombot + X. Az 1. és a 4. LED villogni kezd. A Bluetooth-beállításokból most már csatlakozhat ehhez a vezérlőhöz. Vezeték nélküli (Y csatlakozás): Nyomja meg a csatlakoztatást szolgáló gombot + Y. A 2. és a 3. LED villogni kezd. A Bluetooth-beállításokból most már csatlakozhat ehhez a vezérlőhöz. Vezetékes (csak Windows): Csatlakoztassa a vezérlőt egy eszközhöz USB-kábellel. Megjegyzés: Ha csak USB-vel csatlakozik, akkor XBOX 360 vezérlőként azonosítja.

Az 1. és a 4. LED villog.

Csak Windows: Az vezérlő alapértelmezés szerint XInput. Az XInput-ban az „A”, „B”-vé, a „B”, „A”-vá, az „X”, „Y”-á, az „Y” pedig „X”-é válik. A 3,5 mm-es audio bemenet működéséhez szükséges a Switch Pro controller üzemmód. Ahhoz, hogy a Windows és a Steam a Switch Pro controllerként azonosítsa a vezérlőt, nyomja meg a jobb botkormányt, mintha egy gomb lenne, és tartsa lenyomva. Ezután csatlakoztassa a vezérlőt egy USB-kábellel. Kompatibilis a Windows 10/11 vagy magasabb verzióval.

## STEAM vezetékes nélküli (csak Windows)

Nyomja meg és tartsa lenyomva a csatlakoztatógombot kb. 4 másodpercig a csatlakozáshoz. A 4 LED-fény gyorsan felvilág (engedje el a gombot). A számítógép Bluetooth-beállításai közül válassza ki ezt a vezérlőt. Az 1-es LED világít, ami a sikeres csatlakozást jelzi.

## Turbó

A turbó ezen gombok esetén működik: A B X Y L R ZR ZL

1. A turbó aktiválása: Nyomja meg a turbó gombot és azt a gombot, amelyen be szeretné kapcsolni a turbót.
2. Az automatikus turbó aktiválása: Nyomja meg a turbó gombot + azt a gombot, amely már aktiválta a turbó üzemmódot.
3. A turbó kikapcsolása: Nyomja meg a turbó gombot és azt a gombot, amelyen az automatikus turbó aktiválva van. Az összes turbó funkció egyidejű kikapcsolásához. Nyomja meg és tartsa lenyomva a turbó gombot kb. 6 másodpercig, amíg a vezérlő vibrál. Switch konzol: Tesztelje a turbó beállításokat -> Nyomja meg a „Home” gombot a főképernyőn -> Rendszerbeállítások -> Vezérlők és érzékelők -> Beviteli eszközök tesztelése -> Vezérlőgombok tesztelése.

## Alvó (nyugalmi) üzemmód

1. Amikor a konzol képernyője kikapcsol, a vezérlő alvó üzemmódba lép.
2. Ha a vezérlő csatlakoztatva van, 5 perc inaktivitás után automatikusan alvó üzemmódba lép.

## Töltés

A töltéshez Csatlakoztasson egy USB-vezeték a vezérlőhöz és egy USB tápegységhez. Például egy USB-s hálózati átalakítóhoz vagy egy számítógéphez. A LED-ek villognak töltés közben. A villogás a státusz függvényében változik. Teljes feltöltés esetén a LED-ek világítanak (csatlakoztatva). A LED-ek kikapcsolnak alvó állapotban. Ha számítógéppel tölt, nem kapcsolhatja ki a vezérlőt, de kikapcsolhatja a LED-eket. Lásd a LED üzemmódokat. Az akkumulátor töltöttségi szintjét a – gomb + turbó gomb gyors megnyomásával ellenőrizheti. A gyorsan villogó LED-kijelzők az akkumulátor alacsony töltöttségét jelzik.

## LED üzemmódok

Felhívjuk figyelmét, hogy a vezérlő nem emlékszik az utójára használt LED üzemmódra.

L + R

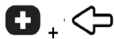
Az ABXY gombok LED-jeit be- vagy kikapcsolhatja, ha 6 másodpercig nyomva tartja az L + R gombot.

ZL + ZR

A jobb és bal karok LED-jeit be- vagy kikapcsolhatja, ha 6 másodpercig nyomva tartja a ZL + ZR gombot.



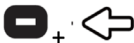
A fényerő növelése a – gomb nyomva tartásával és a kurzor nyíl felfelé nyomásával, vagy csökkentése a lefelé nyomással.



Az LED üzemmód módosítása a + gomb nyomva tartásával és a kurzor balra nyomásával. Üzemmódok: szivárvány + légzés > szivárvány + színciklus > légzés > statikus szín > kikapcsolt. Ezután újraindul.



A légzési üzemmód és a statikus szín üzemmód esetén a + gomb nyomva tartásával és a kurzor jobbra nyomásával manuálisan módosíthatja a színt.



Reszponzív LED mód: tartsa lenyomva a - gombot, és nyomja meg a bal irányt a vezérlőn. A rezponzív mód kikapcsolja a botkormányok LED-jeit, és amikor a botkormányokat használják, azok fényjelzéssel reagálnak. Ehhez a módhoz engedélyezni kell a jobb és bal botkormány LED-jeit. A mód követi a vezérlő aktuális LED módját. A vezérlő nem emlékszik az utójára használt LED módjára.

## Turbó fordulatszámának beállítása

A Turbo 3 sebességre állítható (automatikus másodpercenkénti nyomások = pps): 5 pps, 12 pps (alapértelmezett) és 20 pps. Sebesség növelése. A sebesség növeléséhez tartsa lenyomva a turbó gombot + jobb botot felfelé. Sebesség csökkentése A sebesség csökkentéséhez tartsa lenyomva a turbó gombot + a jobb kormánybotot.

## A rezgés beállítása ("Switch")

A rezgés négy intenzitási foka között választhat. 0%, 30%, 70% (alapértelmezett), 100%. Növelje a rezgés intenzitási fokát: A rezgés intenzitási fokának növeléséhez tartsa

lenyomva a turbógombot és a bal kormánybotot felfelé. Csökkentse a rezgés intenzitási fokát: A rezgés intenzitási fokának csökkentéséhez tartsa lenyomva a turbó gombot + bal kormánybotot lefelé.

## Makró gombok

Az MR és ML makrogombok a vezérlő alatt találhatók.

Az alapértelmezett makrók: A=ML, B=MR. A következő gombok állíthatók be makrókra:

A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/fel/le/balra/jobbra.

Makró beállítása:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a turbó + ML vagy MR gombot kb. 2 másodpercig. A 2. és 3. LED bekapcsolt állapotban marad, ami megerősíti a műveletet.
2. Nyomja meg a gombkombinációt, amelyet rögzíteni szeretne egy makróban. Megjegyzji, hogy melyik gombokat és milyen sorrendben nyomta meg, valamint a gombnyomások közötti időközöket.
3. Nyomja meg az ML vagy MR gombot (attól függően, hogy az 1. lépésben melyiket nyomta meg) a makró mentéséhez. A LED visszatér az előző üzemmódba. Ha a vezérlő újra csatlakozik, emlékezni fog az utójára mentett makróbeállításokra. A makróbeállítások törléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a turbó + ML vagy MR gombot. Ezután nyomja meg újra az ML vagy MR gombot a beállítás törléséhez és mentéséhez. Switch konzol: Makróbeállítások tesztelése -> Nyomja meg a „Home” gombot a főképernyőn -> Rendszerbeállítások -> Vezérlők és érzékelők -> Beviteli eszközök tesztelése -> Vezérlőgombok tesztelése.

## Újraindítás és kikapcsolás

A kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a „home” gombot körülbelül 10 másodpercig. Nyomja meg és tartsa lenyomva a - gombot + a turbó gombot körülbelül 6 másodpercig a gyári alaphelyzetbe állítható. A gyári alaphelyzetbe állítás visszaállítja a makrogombokat, a rezgést és a turbó sebességet az alapértelmezett értékekre.

## Tisztítás

Puha, száraz kendővel tisztítsa.

## Alkalmazás

Ez a játékvezérlő kompatibilis a3rd party KeyLinker alkalmazással. Az alkalmazás segítségével módosíthatja a gombokkal kapcsolatos beállításokat, megváltoztathatja a rezgést és még sok mást. Az alkalmazás egyaránt elérhető a Google Play-ben és az App Store-ban.

## Felelősségi nyilatkozat

A Distl services AB és az Aurdell nem áll kapcsolatban a KeyLinker alkalmazás, az App Store vagy a Google play fejlesztőivel vagy fejlesztésével.

## Jótállás

Jótállásra vonatkozó információért látogasson el a [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) weboldalra.

## Támogatás

További, a termékre vonatkozó információ a [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) weboldalon érhető el.  
Vegye fel a kapcsolatot velünk villámpostán keresztül:  
[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

## LAV

1. Kreisá svira
2. – poga
3. Turbo poga
4. "Home" poga
5. Ekrána bilde uzņemšanas poga (uzņem ekrānuzņēmumu un ieraksta video)
6. + poga
7. Y poga
8. X poga
9. A poga
10. B poga
11. Labā svira
12. C poga
13. LED indikatori 1, 2, 3, 4, skaitot uz leju no augšas
14. Virzienu panelis
15. ZR poga
16. R poga
17. USB-C uzlādes ports
18. L poga
19. ZL poga
20. ML poga
21. 3,5 mm audio ports
22. Savienojuma poga
23. MR poga

## C-poga

C-poga darbojas nedaudz atšķirīgi salīdzinājumā ar oriģinālajām spēļu kontrolieriem. Šī poga vispirms aizved jūs uz sākumlapu, pēc tam uz "komandas" lapu.

## Savienojums ar "Switch" konsoli (bezvadu)

Savienojiet spēļu kontrolieri, izmantojot konsoles sistēmu. Atkarībā no sistēmas valodas un versijas izvēlnē var izskatīties citādi, taču tai vajadzētu būt šādi:  
Galvenajā ekrānā nospiediet pogu "Home" -> Kontrolieri -> Mainīt satvērienu/kārtojumu.

Nospiediet un turiet savienojuma pogu apmēram 4 sekundes, lai izveidotu savienojumu. 4 LED gaismas diodes ātri mirgo (atlaidiet pogu). Lai izveidotu savienojumu, izpildiet ekrānā sniegtos norādījumus. LED 1 paliek iedegta.

## Savienojums ar "Switch" konsoli (ar vadu)

Pirms kontroliera pievienošanas konsolei ir jāiespējopro Controller vadu sakari. No galvenā ekrāna -> Sistēmas iestatījumi -> Kontrolieri un sensori -> Pro Controller vadu sakari -> Ieslēgts. Pievienojiet USB-A-USB-C kabeli kontrolierim un konsoles dokam. TV režīms arī jāaktivizē. Galvenajā ekrānā nospiediet pogu "Home" -> Kontrolieri -> Mainīt satvērienu/kārtojumu. Lai izveidotu savienojumu, izpildiet ekrānā sniegtos norādījumus. Ja zem vadības ierīces tiek parādīts USB, vadu savienojums ir veiksmīgi izveidots.

## Kontroliera atkārtota pievienošana un aktivizēšana

Lai atjaunotu savienojumu, nospiediet un turiet "Home" pogu apmēram 2 sekundes, lai pamodinātu kontrolieri un atjaunotu savienojumu. Kontrolieris atgriezīsies miega režīmā, ja tas nespēs atjaunot savienojumu 10 sekunžu laikā.

Switch 2 prasības pamodināšanai:

1. Savienojiet Joy-Con kontrolieri ar Switch 2 konsoli.
2. Saskaņojiet šo spēļu kontrolieri ar konsoli.
3. 20 sekunžu laikā pēc veiksmīgas saskaņošanas atvienojiet Joy-Con kontrolieri no konsoles. Tas ir nepieciešams jaunai konsolei. Ja jūs izslēdzat un atkārtoti pieslēdzat, tas turpinās darboties normāli. Ja jums nav nepieciešama modināšanas funkcija, nav nepieciešams veikt šo papildu iestatījumu.

## Atvienot ("Switch")

Nospiediet un aptuveni 6 sekundes turiet nospiegtu pogu "Home", lai atvienotu kontrolieri. Kontrolieris pāriet miega režīmā. Piezīme: tas arī atvērs konsoles miega režīma logu.

## 3,5 mm ("Switch" un "Windows")

Izmantojiet 3,5 mm audio savienojumu, lai pievienotu mikrofonu, austiņas vai austiņu komplektu. Darbojas tikai vadu režīmā, tikai uz Switch, Switch 2 un operētājsistēmā Windows, kas savienota ar vadu "pro" kontroliera režīmā. Pārbaudiet sadaļu par vadu režīmu (atšķiras Switch vai Windows ierīcēm). Pēc veiksmīgas darbības varat izveidot savienojumu ar 3,5 mm audio ieeju. Ja jūs neizdardat nekādus skaņas, mēģiniet atvienot un atkārtoti pieslēgt.

## Problēmu novēršana ("Switch")

Pārlicinieties, ka lidmašīnas režīms ir izslēgts. Mēģiniet izdzēst informāciju par šo kontrolieri no ->kontrolieri un sensori. Mēģiniet atjaunot savienojumu.

## Vibrācija

Kontrolieri ir iebūvēti 2 vibrācijas motori.

### Kalibrēt vadības sviru (Switch)

1. Galvenajā ekrānā nospiediet pogu "Home" -> Sistēmas iestatījumi -> Kontrolieri un sensori -> Kalibrēt vadības sviras.
2. Lai veiktu kalibrēšanu, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

### Kustību vadības kalibrēšana (Switch)

1. Galvenajā ekrānā nospiediet pogu "Home" -> Sistēmas iestatījumi -> Kontrolieri un sensori -> Kalibrēt kustību kontroles.
2. Lai veiktu kalibrēšanu, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus. Ja kalibrācija ir veiksmīga, restartējiet kontrolieri un konsoli. Ja kalibrācija neizdodas, nospiediet Y pogu, lai atjaunotu iestatījumus, un nospiediet X pogu, lai atkārtotu kalibrācijas soļus.

### Savienojums ar "Windows/Android/iPhone"

Bezvadu savienojumu var izveidot divos līdzīgos veidos, vai nu ar X, vai ar Y pogu. X izmanto Xinput (sistēmas API).

Android ierīcēm mēs iesakām Y pogas savienojumu.

Operētājsistēmām Windows un iPhone iesakām X pogas savienojumu. Ja esat pieslēdzis iPhone ar Y, spēles nereaģēs.

Mēģiniet vēlreiz ar X pogas savienojumu. Kontrolieris Bluetooth iestatījumos parādīsies ar dažādiem nosaukumiem atkarībā no tā, kuru pogu jūs nospiedāt. Bezvadu (X savienojums): Xinput. Nospiediet savienojuma pogu + X. LED 1 un LED 4 sāks mirgot. No Bluetooth iestatījumiem tagad varat pieslēgties šim kontrolierim. Bezvadu (Y savienojums): Nospiediet savienojuma pogu + Y. LED 2 un LED 3 sāks mirgot. No Bluetooth iestatījumiem tagad varat pieslēgties šim kontrolierim. Vadu (tikai Windows): Pieslēdziet kontrolieri pie ierīces ar USB kabeli. Piezīme: Ja pievienosiet tikai ar USB, tas tiks identificēts kā XBOX 360 kontrolieris.

LED 1 un LED 4 mirgo. Tikai operētājsistēmām Windows: Kontrolieris pēc noklusējuma izmanto Xinput. Xinput režīmā "A" kļūst par "B", "B" kļūst par "A", "X" kļūst par "Y" un "Y" kļūst par "X". Switch Pro Controller režīms ir nepieciešams, lai 3.5 mm audio ieeja darbotos. Lai Windows un Steam identificētu kontrolieri kā Switch Pro kontrolieri, nospiediet labo sviru kā pogu un turiet to nospiestu. Pēc tam pieslēdziet kontrolieri ar USB kabeli. Saderīgs ar operētājsistēmām windows 10/11 vai jaunākām.

### STEAM bezvadu (tikai Windows)

Nospiediet un turiet savienojuma pogu apmēram 4 sekundes, lai izveidotu savienojumu. 4 LED gaismas diodes ātri mirgo (atlaidiet pogu). Datora Bluetooth iestatījumos izvēlieties šo kontrolieri. LED 1 paliek iedegta, norādot uz veiksmīgu savienojumu.

### Turbo

Turbo darbojas ar šīm pogām: A B X Y L R ZR ZL

1. Aktivizējot turbo: Nospiediet turbo pogu + pogu, kuru vēlaties ieslēgt.
2. Aktivizējot automātisko turbo: Nospiediet turbo pogu + pogu, kurā jau ir aktivizēta turbo.
3. Izslēdzot turbo: Nospiediet turbo + pogu, kurā ir aktivizēta automātiskā turbo. Lai vienlaikus izslēgtu visas turbo funkcijas, nospiediet un turiet turbo pogu apmēram 6 sekundes, līdz kontrolieris vibrē. Konsoles pārslēgšana: Pārbaudiet turbo iestatījumus -> Nospiediet "Home" pogu no galvenā ekrāna -> Sistēmas iestatījumi -> Kontrolieri un sensori -> Pārbaudīt ievades ierīces -> Pārbaudīt kontroliera pogas.

### Miega režīms

1. Kad konsoles ekrāns ir izslēgts, kontrolieris pāriet miega režīmā.
2. Kad ierīce ir pieslēgta, pēc 5 minūšu bezdarbības kontrolieris automātiski pāriet miega režīmā.

### Uzlāde

Lai uzlādētu: Savienojiet USB kabeli ar kontrolieri un USB barošanas avotu. Piemēram, USB barošanas adapteri vai datoru. Uzlādes laikā mirgo LED. Tas mirgo atšķirīgi atkarībā no statusa. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, LED paliks iedegti (savienoti). LED izslēgsies miega režīmā. Uzlādējot ar datoru, jūs nevarat izslēgt kontrolieri, bet varat izslēgt LED. Skatiet LED režīmus. Jūs varat pārbaudīt akumulatora līmeni, ātri nospiežot – pogu + turbo pogu. Ātri mirgojoši LED indikatori norāda uz izlādējušos akumulatoru.

### LED režīmi

Lūdzu, ņemiet vērā, ka kontrolieris neatceras pēdējo izmantoto LED režīmu.

L + R

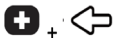
Ieslēdziet vai izslēdziet ABXY pogu LED, nospiežot un turēt L + R 6 sekundes.

ZL + ZR

Ieslēdziet vai izslēdziet labās un kreisās vadības sviras LED indikatorus, nospiežot un 6 sekundes turot nospiestu ZL + ZR.



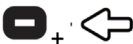
Palīciniet spilgtumu, turēt nospiestu – pogu un nospiežot uz augšu virziena paneli, vai samaziniet, nospiežot uz leju.



Mainiet LED režīmu, turot nospiešu pogu + un nospiežot kreiso bultiņu virziena panelī. Režīmi: varavīksne + elpošana > varavīksne + krāsu cikls > elpošana > statiska krāsa > izslēgts. Pēc tam tas atkārtojas.



Elpošanas režīmā un statiskās krāsas režīmā jūs varat manuāli mainīt krāsu, turēt nospiešu + pogu un nospiežot pa labi virziena panelī.



Reaģējošs LED režīms: turiet nospiešu pogu - un nospiediet virziena panelī kreiso bultiņu. Reaģējošajā režīmā izslēgsies kursorsvīru LED, un, kad kursorsvīras tiek izmantotas, tās reaģēs ar gaismu. Šim režīmam ir nepieciešams, lai būtu ieslēgti labie un kreisie kursorsvīru LED indikatori. Režīms seko kontroliera pašreizējam LED režīmam. Kontrolieris neatcerēsies pēdējo izmantoto LED režīmu.

### Turbo ātruma regulēšana

Turbo var iestatīt uz 3 ātrumiem (automātiskie nospiedumi sekundē = pps): 5 pps, 12 pps (pēc noklusējuma) un 20 pps. Uz augšu = ātruma palielināšana. Nospiediet un turiet turbo pogu + labo svīru uz augšu, lai palielinātu ātrumu. Samazināt ātrumu: Nospiediet un turiet turbo pogu + labo svīru uz leju, lai samazinātu ātrumu.

### Vibrācijas regulēšana ("Switch")

Vibrāciju var iestatīt 4 intensitātes režīmos: 0%, 30%, 70% (pēc noklusējuma), 100%. Palielināt vibrāciju: Nospiediet un turiet turbo pogu + labo svīru uz augšu, lai palielinātu vibrāciju. Samazināt vibrāciju: Nospiediet un turiet turbo pogu + kreiso svīru uz leju, lai samazinātu vibrāciju.

### Makrosistēmu pogas

Makro pogas MR un ML atrodas zem kontroliera. Noklusējuma makro ir A=ML, B=MR. Šīs pogas var iestatīt uz makrosistēmu:

A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/augšup/lejup/pa kreisi/pa labi.

Lai iestatītu makrosistēmu:

1. Nospiediet un turiet turbo + ML vai MR apmēram 2 sekundes. LED 2 un LED 3 apstiprina darbību, nepārtraukti iedegoties.
2. Nospiediet pogu kombināciju, kuru vēlaties ierakstīt makrosistēmā. Tas atcerēsies, kuras pogas un kādā secībā, un

laika intervālu starp nospiešanām.

3. Nospiediet ML vai MR (atkarībā no tā, kuru nospiedāt 1. sofi, lai saglabātu makro). LED atgriežas iepriekšējā režīmā. Kad kontrolieris atkārtoti savienojas, tas atcerēsies pēdējais saglabātos makrosistēmas iestatījumus. Lai notīrītu makrosistēmas iestatījumus, nospiediet un turiet turbo + ML vai MR. Pēc tam vēlreiz nospiediet ML vai MR, lai notīrītu un saglabātu iestatījumu. Konsoles pārslēgšana: Pārbaudiet makrosistēmas iestatījumus -> Nospiediet "Home" pogu no galvenā ekrāna -> Sistēmas iestatījumi -> Kontrolieri un sensori -> Pārbaudīt ievades ierīces -> Pārbaudīt kontroliera pogas.

### Atiestatīšana un izslēgšana

Nospiediet un aptuveni 10 sekundes turiet nospiešu pogu "home", lai izslēgtu. Lai atiestatītu rūpnīcas iestatījumus, apmēram 6 sekundes turiet nospiešu pogu - + turbo pogu. Rūpnīcas atiestatīšana atiestata makro pogas, vibrāciju un turbo ātrumu uz noklusējuma iestatījumiem.

### Tīrīšana

Notīriet ar mikstu, sausu drānu.

### Lietotne

Šis spēļu kontrolieris ir sadēris ar trešās puses programmu KeyLinker. Izmantojot lietotni, varat mainīt pogas, mainīt vibrāciju un daudz ko citu. Programma ir pieejama gan Google Play, gan App Store.

### Paziņojums

Dist'l services AB un Aurdel nav saistīti ar KeyLinker lietotnes izstrādātājiem vai izstrādi, vai App store, vai Google play.

### Garantija

Garantijas informāciju skatiet [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

### Atbalsts

Plašāka informācija par produktu atrodama vietnē [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Sazinieties ar mums pa e-pastu: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

## LIT

1. Kairė vairasvirtė
2. Mygtukas „-“
3. „Turbo“ mygtukas
4. „Pradžią“ mygtukas
5. Mygtukas ekrano nuotraukai ar įrašui daryti
6. Mygtukas „+“
7. „Y“ mygtukas
8. „X“ mygtukas
9. „A“ mygtukas
10. „B“ mygtukas
11. Dešinioji vairasvirtė
12. „C“ mygtukas
13. Šviesos diodų indikatoriai „1“, „2“, „3“, „4“, skaičiuojant nuo apačios į viršų
14. Krypties valdiklis
15. „ZR“ mygtukas
16. „R“ mygtukas
17. Universaliosios magistralės C (USB-C) įkrovimo prievadas
18. „L“ mygtukas
19. „ZL“ mygtukas
20. „ML“ mygtukas
21. 3,5 mm garso jungtis
22. Prijungimo mygtukas
23. „MR“ mygtukas

### C-mygtukas

C-mygtukas veikia šiek tiek kitaip nei originalūs žaidimų valdikliai. Šis mygtukas pirmiausia nuves jus į pagrindinį puslapį, o tada į „komandos“ puslapį.

### Valdiklio prijungimas prie „Switch“ žaidimų konsolės (belaidis)

Žaidimo valdiklį prijunkite per konsolės sistemą. Priklausomai nuo sistemos kalbos ir versijos, meniu gali atrodyti kitaip, tačiau jis turėtų būti maždaug toks: Pagrindiniame ekrane paspauskite mygtuką „Pradžią“ -> „Valdikliai“ -> „Keisti rankeną / mygtukų reikšmes“. Paspauskite ir palaikykite prijungimo mygtuką maždaug 4 sekundes, kad prijungtumėte. Greitai sumirksėjus visiems 4 šviesos diodų indikatoriams, atleiskite mygtuką. Norėdami prijungti valdiklį, sekite ekrane pateikiamus nurodymus. Šviesos diodas 1 lieka įjungtas.

### Valdiklio prijungimas prie „Switch“ žaidimų konsolės (su laidu)

Prieš prijungdami valdiklį prie konsolės, turite įjungti „Pro Controller Wired“ komunikaciją. Iš pagrindinio ekrano -> Sistemos nustatymai -> Valdikliai ir jutikliai -> „Pro

Controller Wired“ komunikacija -> įjungti. Prijunkite USB-A į USB-C kabelį prie valdiklio ir konsolės blokelio. Taip pat turi būti aktyvuotas TV režimas. Pagrindiniame ekrane paspauskite mygtuką „Pradžią“ -> „Valdikliai“ -> „Keisti rankeną / mygtukų reikšmes“. Norėdami prijungti valdiklį, sekite ekrane pateikiamus nurodymus. Jei po valdikliu rašoma USB, tai laidinis ryšys yra sėkmingas.

### Atkurti ryšį ir pažadinti valdiklį

Norėdami atkurti ryšį, paspauskite ir palaikykite mygtuką „Pradžią“ maždaug 2 sekundes, kad pažadintumėte valdiklį ir atkurtumėte ryšį. Valdiklis grįš į miego režimą, jei per 10 sekundžių nepavyks atkurti ryšio.

### „Switch“ 2 reikalavimai pažadinimui:

1. Prijunkite „Joy-Con“ valdiklį prie „Switch“ 2 konsolės.
  2. Poruokite šį žaidimų valdiklį su konsole.
  3. Per 20 sekundžių po sėkmingo poravimo, atjunkite „Joy-Con“ valdiklį nuo konsolės.
- Tai būtina naujai konsolei. Jei išjungsite ir vėl prijungsite, jis toliau veiks įprastai. Jei jums nereikia pabudimo funkcijos, šio neprivalomo nustatymo daryti nereikia.

### Valdiklio atjungimas nuo „Switch“ žaidimų konsolės

Paspauskite ir maždaug 6 sekundes palaikykite mygtuką „Pradžią“, kad atjungtumėte valdiklį. Tuomet valdiklis ims veikti miego režimu. Pastaba: tai taip pat atidarys konsolės miego režimo langą.

### 3,5 mm („Switch“ ir „Windows“)

Mikrofonui, ausinėms arba ausinių komplektui prijungti naudokite 3,5 mm garso jungtį. Veikia tik laidiniu režimu tik „Switch“, „Switch 2“ ir „Windows“ laidiniu „pro“ valdiklio režimu. Patikrinkite laidinio režimo skyrių (skiriasi „Switch“ ir „Windows“), po to, kai tai bus sėkminga, galėsite prijungti 3,5 mm garso jungtį. Jei negirdite jokių garsų, pabandykite atjungti ir vėl prijungti.

Trikių, prijungus valdiklį prie „Switch“ konsolės, šalinimas Įsitikinkite, kad išjungtas lektuvo režimas. Pabandykite ištrinti šio valdiklio informaciją iš „Valdikliai ir jutikliai“ nustatymų ir dar kartą prijungti valdiklį.

### Vibravimo funkcija

Žaidimų valdikiuje (toliau – valdiklis) įmontuoti 2 vibraciniai varikliai. Valdymo lazdelių kalibravimas su „Switch“ žaidimų konsole

1. Pagrindiniame ekrane paspauskite mygtuką „Pradžią“ -> „Sistemos nustatymai“ -> „Valdikliai ir jutikliai“ -> „Valdymo vairasvirtė kalibravimas“.
2. Vadovaukitės ekrane pateiktomis kalibravimo instrukcijais.

## Kalibruokite judesio valdymą („Switch“)

1. Pagrindiniame ekrane paspauskite mygtuką „Pradžia“ -> „Sistemos nustatymai“ -> „Valdikliai ir jutikliai“ -> „Kalibruoti judesio valdymą“.
2. Vadovaukitės ekrane pateiktomis kalibravimo instrukcijoms. Jei kalibravimas sėkmingas, perkraukite valdiklį ir konsolę. Jei kalibravimas nepavyksta, paspauskite Y mygtuką, kad atkurtumėte nustatymus, ir paspauskite X mygtuką, kad pakartotumėte kalibravimo žingsnius.

## Valdiklio prijungimas prie „Windows“ / „Android“ / „iPhone“ įrenginių

Galite prisijungti dviem panašiais būdais be laidų. Arba su X, arba su Y mygtuku. X naudoja „Xinput“ (sistemos API). Android įrenginiams rekomenduojame Y mygtuko prijungimą. „Windows“ ir „iPhone“ rekomenduojame X mygtuko prijungimą. Jei prijungėte „iPhone“ su Y, žaidimai nereaguos. Pabandykite dar kartą su X mygtuko prijungimu. Valdiklis „Bluetooth“ nustatymuose pasirodys su skirtingais pavadinimais, priklausomai nuo to, kurį mygtuką paspaudėte. Bėlaidis (X ryšys): „Xinput“. Paspauskite ryšio mygtuką + X. Šviesos diodas 1 ir šviesos diodas 4 pradės mirksėti. Iš „Bluetooth“ nustatymų dabar galite prisijungti prie šio valdiklio. Bėlaidis (Y ryšys): Paspauskite ryšio mygtuką + Y. Šviesos diodas 2 ir šviesos diodas 3 pradės mirksėti. Iš „Bluetooth“ nustatymų dabar galite prisijungti prie šio valdiklio. Su laidu (tik „Windows“): Prijunkite valdiklį prie įrenginio USB laidu. Pastaba: Jei prijungsite tik per USB, jis bus atpažintas kaip „XBOX 360“ valdiklis. Šviesos diodas 1 ir šviesos diodas 4 mirksi. Tik „Windows“: Valdiklis pagal numatytuosius nustatymus naudoja „XInput“. „XInput“ režime „A“ tampa „B“, „B“ tampa „A“, „X“ tampa „Y“, o „Y“ tampa „X“. Reikalingas „Switch Pro Controller“ režimas, kad 3,5 mm garso įvestis veiktų. Norėdami, kad „Windows“ ir „Steam“ atpažintų valdiklį kaip „Switch Pro Controller“, paspauskite dešiniąją vairsvirvę, kaip mygtuką, ir laikykite ją paspaudę. Tada prijunkite valdiklį USB laidu. Suderinamas su „Windows“ 10 / 11 arba naujesnėmis programines sistemomis versijomis.

## „STEAM“ bėlaidis (tik „Windows“)

Paspauskite ir palaikykite prijungimo mygtuką maždaug 4 sekundes, kad prijungtumėte. Greitai sumirksėjus visiems 4 šviesos diodų indikatoriams, atleiskite mygtuką. Iš savo kompiuterio „Bluetooth“ nustatymų pasirinkite šį valdiklį. Šviesos diodas 1 lieka įjungtas, rodantis sėkmingą ryšį.

## „Turbo“ režimas

„Turbo“ mygtukas veikia su šiais mygtukais: „A“, „B“, „X“, „Y“, „L“, „R“, „ZR“, „ZL“.

1. Aktyvuokite „Turbo“ režimą: „Turbo“ režimas aktyvuojamas nuspaudus „Turbo“ mygtuką ir bet kokį kitą

norimą mygtuką.

2. „Turbo“ režimas gali būti aktyvuojamas automatiškai. Paspauskite „turbo“ mygtuką + mygtuką, kuris jau veikia „turbo“ režimu.

3. Išjunkite „Turbo“ režimą: Norėdami išjungti „Turbo“ režimą, nuspauskite „Turbo“ mygtuką ir kitą, jau veikiantį „Turbo“ režimu, mygtuką.

Išjungti visus „turbo“ funkcijas vienu metu. Paspauskite ir laikykite „turbo“ mygtuką apie 6 sekundes, kol valdiklis pradės vibruoti. „Switch“ konsolė: Išbandyti „turbo“ nustatymus -> Paspauskite „Pradžios“ mygtuką iš pagrindinio ekrano -> Sistemos nustatymai -> Valdikliai ir jutikliai -> Išbandyti įvesties įrenginius -> Išbandyti valdiklio mygtukus.

## Miego režimas

1. Kai konsolės ekranas išsijungia, valdiklis ims veikti miego režimu.
2. Prijungtas valdiklis, po 5 minučių neveikimo, automatiškai ims veikti miego režimu

## Įrenginio įkrovimas

Įkrovimas prijunkite USB kabelį prie valdiklio ir USB maitinimo šaltinio. Pavyzdžiui, prie USB maitinimo adapterio arba kompiuterio. Įkrovimo metu šviesos diodai mirksi. Priklausomai nuo būsenos, jie mirksi skirtingai. Kai visiškai įkrautas, šviesos diodai liks įjungti (prisijungę). Šviesos diodai išsijungia miego režimu. Kraunant kompiuteriu, negalite išjungti valdiklio, tačiau galite išjungti šviesos diodus. Žiūrėti šviesos diodų režimus. Galite patikrinti baterijos lygį greitai paspaudę „-“ mygtuką + „turbo“ mygtuką. Greitai mirksintys šviesos diodų indikatoriai rodo, kad baterija išsikrovė.

## Šviesos diodų režimai

Prašome atkreipti dėmesį, kad valdiklis neprisimena paskutiniu naudoto šviesos diodo režimo.

L + R

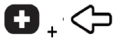
Ijunkite arba išjunkite ABXY mygtukų šviesos diodus, paspausdami ir laikydami L + R 6 sekundes.

ZL + ZR

Ijunkite arba išjunkite dešinės ir kairės svirtelių šviesos diodus, paspausdami ir laikydami ZL + ZR 6 sekundes.



Padidinkite ryškumą laikydami „-“ mygtuką ir paspausdami aukštyn ant krypties mygtuko, arba sumažinkite paspausdami žemyn.

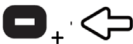


Pakeiskite šviesos diodo režimą laikydami „+“ mygtuką ir paspausdami kairėn ant krypties mygtuko.

Režimai: vaivorykštė + pulsavimas > vaivorykštė + spalvų ciklas > pulsavimas > statiška spalva > išjungta. Tada kartojasi.



Pulsavimo režimui ir statiškos spalvos režimui galite rankiniu būdu pakeisti spalvą laikydami „+“ mygtuką ir paspausdami dešinėn ant krypties mygtuko.



Reaguojantis šviesos diodo režimas: laikykite „-“ mygtuką ir paspauskite kairėn ant krypties mygtuko. Reaguojantis režimas išjungia žaidimų pultų šviesos diodus, o kai žaidimų pultai naudojami, jie reaguoja šviesdami. Šiam režimui reikia, kad dešinės ir kairės svirtelės šviesos diodai būtų įjungti. Režimas seka valdiklio dabartinį šviesos diodų režimą. Valdiklis neįsims paskutinio naudoto šviesos diodų režimo.

### „Turbo“ režimo greičio reguliavimas

Galima nustatyti „Turbo“ režimo 3 greičius (automatinių paspaudimai per sekundę (pps.) kiekį): 5 pps., 12 pps. (numatytaisiais variantais) ir 20 pps. Padidinkite greitį: Paspauskite ir palaikykite „turbo“ mygtuką + dešinę vairalazdę nukreipkite į viršų, kad padidintumėte greitį. Sumažinkite greitį: Paspauskite ir palaikykite „turbo“ mygtuką + dešinę vairalazdę nukreipkite žemyn, kad sumažintumėte greitį. Valdiklio vibravimo intensyvumo nustatymas prisijungus prie „Switch“ žaidimų konsolės Galima nustatyti 4 vibravimo intensyvumo vertes: 0 %, 30 %, 70 % (numatytoji vertė), 100 %. Padidinkite valdiklio vibravimo intensyvumą: Paspauskite ir laikykite „turbo“ mygtuką + kairiąją vairalazdę nukreipkite į viršų, kad padidintumėte vibravimo intensyvumą. Sumažinkite vibracijos intensyvumą: Paspauskite ir laikykite „turbo“ mygtuką + kairiąją vairalazdę nukreipkite žemyn, kad sumažintumėte vibravimo intensyvumą.

### Makrokomandų mygtukai

Makro mygtukai MR ir ML yra po valdikliu. Numatytoji makro mygtukai yra A=ML, B=MR. Šie mygtukai gali būti nustatyti kaip makro:

A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/aukštn/žemyn/kairė/dešinė.

Norėdami nustatyti makro:

1. Paspauskite ir laikykite „turbo“ + ML arba MR apie 2

sekundes. Šviesos diodas 2 ir šviesos diodas 3 patvirtinami šviečia.

2. Paspauskite mygtukų kombinaciją, kurią norite įrašyti kaip makro. Jis įsims, kurie mygtukai ir kokia tvarka, ir laiko intervalą tarp paspaudimų.

3. Paspauskite ML arba MR (priklauso nuo to, kurį paspaudėte 1 žingsnyje, kad išsaugotumėte makro). Šviesos diodas grįžta į ankstesnį režimą. Kai valdiklis vėl prisijungs, jis įsims paskutinio išsaugotus makro nustatymus. Norėdami išvalyti makro nustatymus, paspauskite ir laikykite „turbo“ + ML arba MR. Tada dar kartą paspauskite ML arba MR, kad išvalytumėte ir išsaugotumėte nustatymą. „Switch“ konsolė: Išbandykite makro nustatymus -> Paspauskite „Pradžios“ mygtuką iš pagrindinio ekrano -> Sistemos nustatymai -> Valdikliai ir jutikliai -> Išbandyti įvesties įrenginius -> Išbandyti valdiklio mygtukus.

### Atstatyti ir išjungti.

Paspauskite ir maždaug 10 sekundžių palaikykite mygtuką „pradžią“, kad išjungtumėte. Paspauskite ir palaikykite mygtuką „-“ ir „turbo“ mygtuką maždaug 6 sekundes, kad atliktumėte gamyklinį atnaujinimą. Gamyklinis atnaujinimas nustato makro mygtukus, vibraciją ir „turbo“ greitį į numatytuosius.

### Valymas

Valykite švelnia sausa šluoste.

### Programėlė

Šis žaidimų valdiklis suderinamas su trečiosios šalies programėle „KeyLinker“. Naudodami programėlę galite keisti mygtukus, keisti vibraciją ir kt. Programėlę galima rasti „Google Play“ ir „App Store“ parduotuvėse.

### Perspėjimas

„Distl services AB“ ir „Aurdel“ nėra susijusios su programėles „KeyLinker“ kūrėjais ar kūrimu, „App store“ ar „Google play“ parduotuvėmis.

### Garantija

Garantijos informaciją rasite svetainėje: [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

### Pagalba

Daugiau informacijos apie gaminį rasite svetainėje: [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Susisiekti su mumis galite el. paštu: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)

## NLD

1. Linkerstick
2. – knop
3. Turbo-knop
4. Home-knop
5. Schermopnameknop (screenshot maken en video opnemen)
6. + knop
7. Y-knop
8. X-knop
9. A-knop
10. B-knop
11. Rechterstick
12. C-knop
13. LED-indicatoren 1, 2, 3, 4 tellen af naar boven
14. Richtingstoetsen
15. ZR-knop
16. R-knop
17. USB-C oplaadpoort
18. L-knop
19. ZL-knop
20. ML-knop
21. 3,5 mm audiopoort
22. Verbindingsknop
23. MR-knop

### C-knop

De c-knop werkt iets anders dan de originele spelcontrollers. Deze knop brengt je eerst naar de startpagina en vervolgens naar de pagina 'team'.

### Koppel met de 'Switch'-console (draadloos)

Sluit de spelcontroller aan via het systeem van de console. Afhankelijk van de taal en versie van het systeem kan het menu er anders uitzien, maar het zou er ongeveer zo uit moeten zien: Druk op de "Home"-knop op het hoofdscherm -> Controllers -> Grip/Order wijzigen. Houd de koppelingknop ongeveer 4 seconden ingedrukt om koppeling te maken. De 4 LED-lampjes knipperen snel (laat de knop los). Volg de instructies op het scherm om verbinding te maken. LED 1 blijft branden.

### Koppel met de 'Switch'-console (via een kabel)

Voordat je de controller op de console aansluit, moet je de Pro Controller Wired-communicatie inschakelen. Vanaf het hoofdscherm -> Systeeminstellingen -> Controllers en sensoren -> Pro Controller Wired-communicatie -> Aan. Sluit een USB-A naar USB-C-kabel op de controller en het dock van de console aan. De tv-modus moet ook worden geactiveerd.

Druk op de "Home"-knop op het hoofdscherm -> Controllers -> Grip/Order wijzigen. Volg de instructies op het scherm om verbinding te maken. Als er USB onder de controller wordt weergegeven, is de bekabelde verbinding succesvol.

### Controller opnieuw koppelen en activeren

Om opnieuw te koppelen, houd de knop 'Home' ongeveer 2 seconden ingedrukt om de controller te activeren en opnieuw te koppelen. De controller gaat terug naar de slaapstand als deze niet binnen 10 seconden opnieuw kan koppelen.

Switch 2-vereisten voor activering:

1. Sluit een Joy-Con-controller op de Switch 2-console aan.
2. Koppel deze spelcontroller aan de console.
3. Binnen 20 seconden na een succesvolle koppeling, ontkoppel de Joy-Con-controller van de console. Dit is vereist voor een nieuwe console. Als u het apparaat uitschakelt en opnieuw aansluit, zal het normaal blijven werken. Als u de ontwakingsfunctie niet nodig heeft, hoeft u deze optionele instelling niet te doen.

### Ontkoppelen ("Switch")

Houd de "Home"-knop ongeveer 6 seconden ingedrukt om de controller los te koppelen. De controller gaat naar de slaapmodus. Opmerking: hiermee wordt ook het venster voor de slaapstand van de console geopend.

### 3,5 mm ("Switch" & "Windows")

Gebruik de 3,5 mm audioverbinding om een microfoon, koptelefoon of een headset aan te sluiten. Werkt alleen in de bekabelde modus op Switch, Switch 2 en in Windows bekabeld in de "pro" controller-modus. Raadpleeg de sectie voor de bekabelde modus (verschilt voor Switch of Windows), en als dat gelukt is, kunt u verbinding maken met de 3,5 mm audio. Als u geen geluid hoort, probeer dan de verbinding te verbreken en opnieuw te verbinden.

### Problemen oplossen

Zorg ervoor dat de vliegtuigmodus is uitgeschakeld. Probeer de informatie voor deze controller te verwijderen uit ->controllers en sensoren. Probeer opnieuw verbinding te maken.

### Trilling

De controller heeft 2 ingebouwde vibratiemotoren. Controlestick kalibreren (Switch)

1. Druk op de "Home"-toets op het hoofdscherm -> Systeeminstellingen -> Regelaars en sensoren -> Controllersticks kalibreren.
2. Volg de instructies op het scherm om te kalibreren.

## Kalibratie van de bewegingsbesturing (Switch)

1. Druk op de knop "Home" op het hoofdscherm  
-> Systeeminstellingen -> Controllers en sensoren -> Bewegingsbediening kalibreren.
2. Volg de instructies op het scherm om te kalibreren.  
Als de kalibratie succesvol is, start de controller en de console opnieuw op. Als de kalibratie mislukt, druk dan op de knop Y om de instellingen te herstellen en druk op de knop X om de kalibratie opnieuw uit te voeren.

## Verbinding maken met "Windows/Android/iPhone".

U kunt op 2 vergelijkbare manieren verbinding maken met draadloze verbinding. Met de knop X of met de knop Y. X maakt gebruik van Xinput (een systeem-API). Voor Android raden we aan om koppeling te maken met de knop Y. Voor Windows en iPhone raden we aan om koppeling te maken met de knop X. Als u een iPhone met Y hebt aangesloten, reageren de spellen niet. Probeer het opnieuw met de knop X. De controller verschijnt met verschillende namen in de Bluetooth-instellingen, afhankelijk van welke knop u hebt ingedrukt. Draadloos (X-koppeling): Xinput. Druk op de verbindingstoets + X.

LED 1 en LED 4 beginnen te knipperen.

In de Bluetooth-instellingen kunt u nu verbinding maken met deze controller. Draadloos (Y-koppeling): Druk op de koppelingstoets + Y.

LED 2 en LED 3 beginnen te knipperen.

In de Bluetooth-instellingen kunt u nu verbinding maken met deze controller.

Bedraad (alleen Windows): Sluit de controller op een apparaat met een USB-kabel aan.

Opmerking: Als u alleen met USB verbinding maakt, wordt deze geïdentificeerd als een XBOX 360-controller.

LED 1 en LED 4 knipperen.

Alleen Windows: De controller gebruikt standaard Xinput.

In Xinput wordt 'A' 'B', 'B' 'A', 'X' 'Y' en 'Y' 'X'. De modus van de Switch Pro Controller is vereist om de 3,5 mm audio-ingang te laten werken. Om ervoor te zorgen dat Windows en Steam de controller herkennen als een Switch Pro Controller, druk op de rechterjoystick, alsof het een knop is, en houd deze ingedrukt. Sluit vervolgens de controller met een USB-kabel aan. Compatibel met Windows 10/11 of hoger.

## STEAM draadloos (alleen Windows)

Houd de koppelingknop ongeveer 4 seconden ingedrukt om koppeling te maken.

De 4 LED-lampjes knipperen snel (laat de knop los).

Kies deze controller in de Bluetooth-instellingen van je pc. LED 1 blijft branden, wat aangeeft dat de verbinding succesvol is tot stand gebracht.

## Turbo

Turbo werkt op deze knoppen: A B X Y L R ZR ZL

1. Activeer turbo: Druk op turboknop + knop waarop je de turbo wilt inschakelen.
2. Activeer automatische turbo: Druk op de turboknop + de knop die al turbo heeft geactiveerd.
3. Zet de turbo uit: Druk op turbo + op de knop waarop de automatische turbo is geactiveerd. Om alle turbofuncties tegelijk uit te schakelen. Houd de turboknop ongeveer 6 seconden ingedrukt totdat de controller trilt. Switch-console: Test turbo-instellingen -> Druk op de knop "Home" op het hoofdscherm -> Systeeminstellingen -> Controllers en sensoren -> Invoerapparaten testen -> Controllerknoppen testen.

## Slaapstand

1. Als het scherm van de console wordt uitgeschakeld, gaat de controller in de slaapstand.
2. De controller schakelt automatisch over naar de slaapmodus na 5 minuten inactiviteit terwijl er een gameconsole is aangesloten.

## Opladen

Om op te laden: Sluit een USB-kabel op de controller en op een USB-voeding aan. Bijvoorbeeld een USB-stroomadapter of een computer. De LED's knipperen tijdens het opladen. Ze knipperen anders afhankelijk van de status. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, blijven de LED's branden (aangesloten). De LED's gaan uit in de slaapstand. Tijdens het opladen met een computer kunt u de controller niet uitschakelen, maar u kunt de LED's wel uitschakelen. Zie LED-modi. U kunt het batterijniveau controleren door snel op de knop - + turboknop te drukken. Als de LED-indicatoren snel knipperen, betekent dit dat de batterij bijna leeg is.

## LED-modi

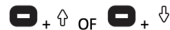
Let op: de controller onthoudt de laatste gebruikte LED-modus niet.

L + R

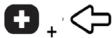
Schakel de LED's van de ABXY-knoppen in of uit door L + R 6 seconden ingedrukt te houden.

ZL + ZR

Schakel de LED's van de linker- en rechterjoystick in of uit door ZL + ZR 6 seconden ingedrukt te houden.



Verhoog de helderheid door de -knop ingedrukt te houden en omhoog op het richtingspad te drukken, of verlaag deze door omlaag te drukken.

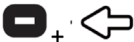


Wijzig de LED-modus door de +knop ingedrukt te houden en links op het richtingspad te drukken.

Modus: regenboog + pulserend > regenboog + kleurcyclus > ademend > statische kleur > uit. Daarna begint het opnieuw.



Voor de pulserende modus en de statische kleurmodus kunt u handmatig de kleur wijzigen door de +knop ingedrukt te houden en rechts op het richtingspad te drukken.



Reactieve LED-modus: houd de -knop ingedrukt en druk links op het richtingspad. In de reactieve modus worden de LED's van de joysticks uitgeschakeld en wanneer de joysticks worden gebruikt, reageren ze met licht. Voor deze modus moeten de LED's van de linker- en rechterjoysticks zijn ingeschakeld. De modus volgt de huidige LED-modus van de controller. De controller onthoudt de laatst gebruikte LED-modus niet.

### Turbosnelheid aanpassen

Turbo kan op 3 snelheden worden ingesteld (automatisch aantal drukken per seconde = pps): 5pps, 12pps (standaard) en 20 pps. Omhoog= snelheid verhogen. Houd de turboknop + rechterstick ingedrukt om de snelheid te verhogen. Omlaag= snelheid verlagen. Houd de turboknop + rechterstick ingedrukt om de snelheid te verlagen.

### Trilling aanpassen ("Switch")

Trillingen kunnen op 4 intensiteiten worden ingesteld: 0%, 30%, 70% (default), 100%. Trillingen verhogen: Houd de turboknop + linkerstick ingedrukt om de trilling te verhogen. Trillingen verminderen: Houd de turboknop + linkerstick ingedrukt om de trilling te verminderen.

### Macroknoppen

De macroknoppen MR en ML bevinden zich onder de controller. De standaardmacro's zijn A=ML, B=MR. Deze knoppen kunnen worden ingesteld als macro's: A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/omhoog/omlaag/links/rechts.

Om een macro in te stellen:

1. Houd turbo + ML of MR ongeveer 2 seconden ingedrukt. LED 2 en LED 3 bevestigen door blijven branden.
2. Druk op de knopcombinatie die u wilt vastleggen als macro. Het onthoudt welke knoppen en in welke volgorde

en met welk tijdsinterval deze zijn ingedrukt.

3. Druk op ML of MR (afhankelijk van welke u in stap 1 heeft ingedrukt om de macro op te slaan. De LED gaat terug naar de vorige modus. Wanneer de controller opnieuw koppeling maakt, onthoudt deze de laatste opgeslagen macro-instellingen. Om de macro-instellingen te wissen, houd turbo + ML of MR ingedrukt. Druk vervolgens opnieuw op ML of MR om de instelling te wissen en op te slaan. Switch-console: Macro-instellingen testen -> Druk op de knop "Home" op het hoofdscherm -> Systeeminstellingen -> Controllers en sensoren -> Invoerapparaten testen -> Controllerknoppen testen.

### Resetten en uitschakelen

Houd de knop "Home" ongeveer 10 seconden ingedrukt om uit te schakelen. Houd de knop - + de turbo ongeveer 6 seconden ingedrukt om een fabrieksreset uit te voeren. Het fabrieksreset zet de macroknoppen, trilling en turbosnelheid terug naar de standaardinstellingen.

### Schoonmaken

Reinig met een zachte droge doek.

### App

Deze gamecontroller is compatibel met de app KeyLinker (3de partij). Met de app kunt u de knoppen aanpassen, de trilfunctie veranderen en nog veel meer. De app is beschikbaar op Google play en App store.

### Disclaimer

Distit services AB en Aurdal zijn niet verbonden met de ontwikkelaars of ontwikkeling van de KeyLinker app, of App store, of Google play.

### Garantie

Zie [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) voor informatie over garantie.

### Ondersteuning

Meer informatie over het product is te vinden op [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

Neem contact met ons op: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

# NOR

1. Venstre pinne
2. – Knapp
3. Turbo-knapp
4. «Hjem»-knapp
5. Skjerm bilde-knapp (Ta skjerm bilde og ta opp video)
6. + Knapp
7. Y Knapp
8. X Knapp
9. A Knapp
10. B Knapp
11. Høyre pinne
12. C Knapp
13. LED-indikatorer 1, 2, 3, 4 som teller nedover
14. Retningsplate
15. ZR Knapp
16. R Knapp
17. USB-C lader port
18. L Knapp
19. ZL Knapp
20. ML knapp
21. 3,5 mm lydport
22. Tilkoblingsknapp
23. MR knapp

## C-Knapp

C-knappen fungerer litt annerledes sammenlignet med originale spillkontrollere. Denne knappen tar deg først til hjemmesiden, deretter til «team»-siden.

## Koble til «Switch»-konsollen (trådløst)

Koble spillkontrolleren via konsollens system. Avhengig av språket og versjonen av systemet, kan menyen se annerledes ut, men det bør være noe som dette: Trykk på «Hjem»-knappen fra hovedskjermen -> Kontroller -> Endre grep/rekkefølge. Trykk og hold tilkoblingsknappen i omtrent 4 sekunder for å koble til. De 4 LED-lampene vil blinke raskt (slipp knappen). Følg instruksjonene på skjermen for å koble til. LED 1 forblir tent.

## Koble til «Switch»-konsollen (kablet)

For du kobler kontrolleren til konsollen, må du aktivere Pro Controller kablet kommunikasjon. Fra hovedskjermen -> Systeminnstillinger -> Kontroller og sensorer -> Pro Controller kablet kommunikasjon -> På. Koble en USB-A til USB-C kabel til kontrolleren og konsollens dokkingstasjon. TV-modus må også aktiveres. Trykk på «Hjem»-knappen fra hovedskjermen -> Kontroller -> Endre grep/rekkefølge. Følg instruksjonene på skjermen for å koble til. Hvis det står USB under kontrolleren, så er den kablede tilkoblingen vellykket.

## Koble til igjen og vekke opp kontrolleren

For å koble til igjen, trykk og hold inne «Hjem»-knappen i omtrent 2 sekunder for å vekke opp kontrolleren og koble til igjen. Kontrolleren vil gå tilbake til hvilemodus hvis den ikke kan koble til igjen innen 10 sekunder.

Switch 2 krav for å vekke opp:

1. Koble en Joy-Con-kontroller til Switch 2-konsollen.
  2. Koble denne spillkontrolleren til konsollen.
  3. Innen 20 sekunder etter en vellykket paring, koble fra Joy-Con-kontrolleren fra konsollen.
- Dette er nødvendig for en ny konsoll. Hvis du slår av og kobler til igjen, vil den fortsette å fungere normalt. Hvis du ikke trenger vekke opp-funksjonen, er det ikke nødvendig å gjøre denne valgfrie innstillingen.

## Koble fra («Switch»)

Trykk og hold inne «Hjem»-knappen i omtrent 6 sekunder for å koble fra kontrolleren. Kontrolleren vil gå inn i hvilemodus. Merk: dette vil også åpne konsollens hvilemodus-vindu.

## 3,5 mm («Switch» & «Windows»)

Bruk 3,5 mm lydtilkobling for å koble til en mikrofon, hodetelefoner eller et headset. Fungerer kun i kablet modus på Switch, Switch 2 og i Windows kablet i «pro» kontroller modus. Sjekk seksjonen for kablet modus (forskjellig for Switch eller Windows), etter at det er vellykket, kan du koble til med 3,5 mm lyd. Hvis du ikke hører noen lyder, prøv å koble fra og koble til igjen.

## Feilsøking («Switch»)

Sørg for at flymodus er av. Prøv å slette informasjonen for denne kontrolleren fra -> kontroller og sensorer. Prøv å koble til igjen.

## Vibrasjon

Kontrolleren har 2 innebygde vibrasjonsmotorer.

## Kalibrer kontrollspaken (Switch)

1. Trykk på «Hjem»-knappen fra hovedskjermen -> Systeminnstillinger -> Kontroller og sensorer -> Kalibrer kontrollspaker.
2. Følg instruksjonene på skjermen for å kalibrere.

## Kalibrer bevegelseskontroll (Switch)

1. Trykk på «Hjem»-knappen fra hovedskjermen -> Systeminnstillinger -> Kontroller og sensorer -> Kalibrer bevegelseskontroller.
  2. Følg instruksjonene på skjermen for å kalibrere.
- Hvis kalibreringen er vellykket, start kontrolleren og konsollen på nytt.
- Hvis kalibreringen mislykkes, trykk på Y-knappen for å

gjenopprette innstillingene, og trykk på X-knappen for å gjenta kalibreringstrinnene.

### Koble til "Windows/Android/iPhone"

Du kan koble til på 2 lignende måter med trådløst. Enten med X eller med Y-knappen. X bruker Xinput (et system-API). For Android anbefaler vi Y-knapp-tilkobling. For Windows og iPhone anbefaler vi X-knapp-tilkobling. Hvis du har koblet til en iPhone med Y, vil ikke spillene svare. Prøv igjen med X-knapp-tilkobling. Kontrolleren vil vises med forskjellige navn i Bluetooth-innstillingene avhengig av hvilken knapp du trykket på. Dra trådløst (X-tilkobling): Xinput. Trykk på tilkoblingsknappen + X. LED 1 og LED 4 vil begynne å blinke. Fra Bluetooth-innstillingene kan du nå koble til denne kontrolleren. Dra trådløst (Y-tilkobling): Trykk på tilkoblingsknappen + Y. LED 2 og LED 3 vil begynne å blinke. Fra Bluetooth-innstillingene kan du nå koble til denne kontrolleren.

Kablet (kun Windows): Koble kontrolleren til en enhet med en USB-kabel.

Merk: Hvis du bare kobler til med USB, vil den identifiseres som en XBOX 360-kontroller.

LED 1 og LED 4 blinker.

Kun Windows: Kontrolleren er som standard satt til XInput. I XInput blir "A" til "B", "B" til "A", "X" til "Y" og "Y" til "X".

Switch Pro Controller-modus er nødvendig for at 3,5 mm lydningang skal fungere.

For å få Windows og Steam til å identifisere kontrolleren som en Switch Pro Controller; trykk på høyre stikke, som en knapp, og hold den trykket.

Koble deretter kontrolleren med en USB-kabel.

Kompatibel med Windows 10/11 eller høyere.

### STEAM trådløst (kun Windows)

Trykk og hold tilkoblingsknappen i omtrent 4 sekunder for å koble til. De 4 LED-lampene vil blinke raskt (slipp knappen). Fra PC-ens Bluetooth-innstilling velg denne kontrolleren. LED 1 forblir tent, noe som indikerer en vellykket tilkobling.

### Turbo

Turbo fungerer på disse knappene: A B X Y L R ZR ZL

1. Aktiver turbo: Trykk turbo-knappen + knappen du vil ha turbo på.

2. Aktiver automatisk turbo: Trykk turbo-knappen + knappen som allerede har aktivert turbo.

3. Slå av turbo: Trykk turbo + på knappen som har automatisk turbo aktivert. For å slå av alle turbo-funksjoner samtidig. Trykk og hold turbo-knappen i omtrent 6 sekunder til kontrolleren vibrerer. Bytt konsoll: Test turbo-innstilling -> Trykk på "Hjem"-knappen fra hovedskjermen

-> Systeminnstillinger -> Kontroller og sensorer -> Test inngangsenheter -> Test kontrollerknapper.

### Hvilemodus

1. Når konsollens skjerm slår seg av, vil kontrolleren gå inn i hvilemodus.
2. Mens den er tilkoblet, vil kontrolleren automatisk gå inn i hvilemodus etter 5 minutters inaktivitet.

### Lading

For å lade: Koble en USB-kabel til kontrolleren og til en USB-strømkilde. For eksempel, en USB-stromadapter eller en datamaskin. LED-lampene blinker når de lades. De blinker forskjellig avhengig av status. Når den er fulladet, vil LED-lampene forbli tent (tilkoblet). LED-ene vil slå seg av i hvilemodus. Når du lader med en datamaskin, kan du ikke slå av kontrolleren, men du kan slå av LED-ene. Se LED-moduser. Du kan sjekke batterinivået ved å trykke raskt på - knappen + turbo-knappen. LED-indikatorer som blinker raskt indikerer lavt batteri.

### LED-moduser

Vennligst merk at kontrolleren ikke husker den sist brukte LED-modusen.

L + R

Slå LED-ene på eller av for ABXY-knappene ved å trykke og holde L + R i 6 sekunder.

ZL + ZR

Slå LED-ene på eller av for høyre og venstre stikker ved å trykke og holde ZL + ZR i 6 sekunder.



Øk lysstyrken ved å holde - knappen og trykke opp på retningstasten, eller reduser ved å trykke ned.

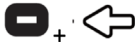


Endre LED-modus ved å holde + knappen og trykke venstre på retningstasten.

Moduser: regnbue + pustende > regnbue + farge sykklus > pustende > statisk farge > av. Så gjentar det seg.



For pustende modus og statisk fargemodus kan du manuelt endre farge ved å holde + knappen og trykke høyre på retningstasten.



Mottakelig LED-modus: hold - knappen og trykk venstre på retningstasten. Mottakelig modus vil slå av joystickens LED-er, og når joystickene brukes, vil de reagere med lys. Denne modusen krever at LED-ene til høyre og venstre stikker er aktivert. Modusen følger kontrollereens nåværende LED-modus. Kontrolleren vil ikke huske den sist brukte LED-modusen.

### Juster turbohastighet

Turbo kan settes til 3 hastigheter (automatisk trykk per sekund = pps): 5pps, 12pps (standard) og 20 pps. Øk hastighet: Trykk og hold turbo-knappen + høyre spak oppover for å øke hastigheten. Reduser hastighet: Trykk og hold turbo-knappen + høyre spak nedover for å redusere hastigheten.

### Juster vibrasjon ("Bytt")

Vibrasjon kan settes til 4 intensiteter: 0%, 30%, 70% (standard), 100%. Øk vibrasjon: Trykk og hold turbo-knappen + venstre spak oppover for å øke vibrasjonen. Reduser vibrasjon: Trykk og hold turbo-knappen + venstre spak nedover for å redusere vibrasjonen.

### Makroknapper

Makroknappene MR og ML er under kontrolleren. Standard makroer er A=ML, B=MR. Disse knappene kan settes til makroer:

A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/opp/ned/venstre/høyre.

For å sette en makro:

1. Trykk og hold turbo + ML eller MR i omtrent 2 sekunder. LED 2 og LED 3 bekrefter ved å forbli tent.

2. Trykk på knappkombinasjonen du vil ta opp til en makro. Den vil huske hvilke knapper og hvilken rekkefølge, samt tidsintervallet mellom trykkene.

3. Trykk på ML eller MR (avhengig av hvilken du trykket på i trinn 1) for å lagre makroen. LED-lampen endres tilbake til forrige modus. Når kontrolleren kobles til igjen, vil den huske de sist lagrede makroinnstillingene. For å tilbakestille makroinnstillingene, trykk og hold inne turbo + ML eller MR. Trykk deretter på ML eller MR igjen for å tilbakestille og lagre innstillingen. Bytt konsoll: Test makroinnstillinger

-> Trykk på "Hjem"-knappen fra hovedskjermen -> Systeminnstillinger -> Kontroller og sensorer -> Test inngangsenheter -> Test kontrollerknapper.

### Tilbakestill og slå av

Trykk og hold inne "hjem"-knappen i omtrent 10 sekunder for å slå av.

Trykk og hold inne - knappen + turbo-knappen i omtrent 6 sekunder for å gjøre en fabrikktilbakestilling. Fabrikktilbakestilling setter makroknappene, vibrasjon og turbohastighet til standard.

### Rengjøring

Rengjør med en myk, tørr klut.

### App

Denne spillkontrolleren er kompatibel med 3rd parts KeyLinker-appen. Med appen kan du endre knappene, endre vibrasjonen, og mer. Appen er tilgjengelig både på Google Play og App Store.

### Ansvarsfraskrivelse

DistlT services AB og Aurdal er ikke tilknyttet utviklerne eller utviklingen av KeyLinker-appen, eller App Store, eller Google Play.

### Garanti

Vennligst se [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) for garantiinformasjon.

### Brukerstøtte

Mer om produktinformasjon finner du på [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu). Kontakt oss på e-post: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

## POL

1. Lewy drążek
2. Przycisk –
3. Przycisk Turbo
4. Przycisk "Strona główna"
5. Przycisk przechwytywania ekranu (robienie zrzutów ekranu i nagrywanie wideo)
6. Przycisk +
7. Przycisk Y
8. Przycisk X
9. Przycisk A
10. Przycisk B
11. Prawy drążek
12. Przycisk C
13. Wskaźniki LED 1, 2, 3, 4 licząc od dołu do góry
14. Pad kierunkowy
15. Przycisk ZR
16. Przycisk R
17. Port ładowania USB-C
18. Przycisk L
19. Przycisk ZL
20. Przycisk ML
21. Port audio 3,5 mm

- 22. Przycisk połączenia
- 23. Przycisk MR

### **Przycisk C**

Przycisk C działa nieco inaczej w porównaniu do oryginalnych kontrolerów gier. Ten przycisk najpierw przeniesie użytkownika do strony głównej, a następnie do strony „zespołu”.

### **Połączyć z konsolą “Switch” (bezwzrostowo)**

Podłączyć kontroler gier przez system konsoli. W zależności od języka i wersji systemu, menu może wyglądać inaczej, ale powinno wyglądać mniej więcej tak: Naciśnięcie przycisk “Strona główna” na ekranie głównym -> Kontrolery -> Zmień uchwyt/kolejność. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisk połączenia przez około 4 sekundy, aby nawiązać połączenie. 4 diody LED zaczną szybko migać (zwolnić przycisk). Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby nawiązać połączenie. Dioda LED 1 pozostaje włączona.

### **Połączyć z konsolą “Switch” (przewodowo)**

Przed podłączeniem kontrolera do konsoli należy włączyć komunikację przewodową kontrolera Pro. Z ekranu głównego -> Ustawienia systemu -> Kontrolery i czujniki -> Komunikacja przewodowa kontrolera Pro -> Wł. Podłączyć kabel USB-A do USB-C do kontrolera i stacji dokującej konsoli. Tryb telewizora musi być również aktywowany. Naciśnięcie przycisk “Strona główna” na ekranie głównym -> Kontrolery -> Zmień uchwyt/kolejność. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby nawiązać połączenie. Jeśli pod kontrolerem widnieje USB, to połączenie przewodowe jest udane.

### **Ponownie połączyć i wybudzić kontroler**

Aby ponownie nawiązać połączenie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „Strona główna” przez około 2 sekundy, aby wybudzić kontroler i ponownie nawiązać połączenie. Kontroler powróci do trybu uśpienia, jeśli nie będzie mógł ponownie nawiązać połączenia w ciągu 10 sekund.

Wymagania Switch 2 do wybudzenia:

1. Podłączyć kontroler Joy-Con do konsoli Switch 2.
2. Sparować ten kontroler gier z konsolą.
3. W ciągu 20 sekund od pomyślnego sparowania, odłączyć kontroler Joy-Con od konsoli. Jest to wymagane w przypadku nowej konsoli. Po włączeniu i ponownym podłączeniu urządzenie będzie działać normalnie. W przypadku braku potrzeby korzystania z funkcji wybudzenia nie ma konieczności wykonywania tego opcjonalnego ustawienia.

### **Odłączyć (“Switch”)**

Nacisnąć i przytrzymać przycisk „Strona główna” przez około 6 sekund, aby odłączyć kontroler. Kontroler przejdzie w tryb uśpienia. Uwaga: to również otworzy okno trybu uśpienia konsoli.

### **3,5 mm (“Switch” i “Windows”)**

Użyć złącza audio 3,5 mm, aby podłączyć mikrofon, słuchawki lub zestaw słuchawkowy. Działa to tylko w trybie przewodowym na konsoli Switch, Switch 2 oraz w systemie Windows w trybie kontrolera „pro”. Sprawdzić sekcję dotyczącą trybu przewodowego (różna dla przełącznika lub systemu Windows), a po pomyślnym zakończeniu tej czynności można podłączyć się za pomocą złącza audio 3,5 mm. Jeśli nie słychać żadnych dźwięków, proszę spróbować odłączyć i ponownie podłączyć.

### **Rozwiązywanie problemów (“Switch”)**

Upewnić się, że tryb samolotowy jest wyłączony. Proszę spróbować usunąć informacje o tym kontrolerze z ->kontrolery i czujniki. Proszę spróbować ponownie nawiązać połączenie.

### **Wibracje**

Kontroler posiada 2 wbudowane silniki wibracyjne.

### **Kalibracja drążka sterującego (“Switch”)**

1. Naciśnięcie przycisk “Strona główna” na ekranie głównym -> Ustawienia systemowe -> Kontrolery i czujniki -> Kalibracja drążków sterujących.
2. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby przeprowadzić kalibrację.

### **Skalibrować kontrolę ruchu (Switch)**

1. Naciśnięcie przycisk “Strona główna” na ekranie głównym -> Ustawienia systemowe -> Kontrolery i czujniki -> Kalibruj kontrolę ruchu.
2. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby przeprowadzić kalibrację. Jeśli kalibracja się powiedzie, zrestartować kontroler i konsolę. Jeśli kalibracja się nie powiedzie, nacisnąć przycisk Y, aby przywrócić ustawienia, a następnie nacisnąć przycisk X, aby powtórzyć kroki kalibracji.

### **Połączyć się z “Windows/Android/iPhone”**

Można połączyć się na 2 podobne sposoby za pomocą sieci bezprzewodowej albo przyciskiem X, albo przyciskiem Y. X używa Xinput (API systemowe). Dla systemu Android zalecamy połączenie przyciskiem Y. Dla systemu Windows i iPhone zalecamy połączenie przyciskiem X. W przypadku podłączenia iPhone’a za pomocą przycisku Y gry nie będą reagować. Spróbować ponownie, używając przycisku X.

Kontroler będzie wyświetlany pod różnymi nazwami w ustawieniach Bluetooth w zależności od tego, który przycisk zostanie naciśnięty. Bezprzewodowo (połączenie X): Xinput. Nacisnąć przycisk połączenia + X. Diody LED 1 i LED 4 zaczną migać. W ustawieniach Bluetooth można teraz połączyć się z tym kontrolerem. Bezprzewodowo (połączenie Y): Nacisnąć przycisk połączenia + Y. Diody LED 2 i LED 3 zaczną migać. W ustawieniach Bluetooth można teraz połączyć się z tym kontrolerem. Przewodowo (tylko Windows): Podłączyć kontroler do urządzenia za pomocą kabla USB. Uwaga: W przypadku podłączenia wyłącznie za pomocą złącza USB urządzenie zostanie rozpoznane jako kontroler XBOX 360. Diody LED 1 i LED 4 migają. Tylko Windows: Kontroler domyślnie używa XInput. W XInput, "A" staje się "B", "B" staje się "A", "X" staje się "Y", a "Y" staje się "X".

Tryb kontrolera Switch Pro jest wymagany, aby wejście audio 3,5 mm działało. Aby Windows i Steam zidentyfikowały kontroler jako kontroler Switch Pro, nacisnąć prawy drążek, tak jakby był przyciskiem, i trzymać go wciśnięty. Następnie podłączyć kontroler za pomocą kabla USB. Kompatybilne z systemem Windows 10/11 lub nowszym.

### STEAM bezprzewodowo (tylko Windows)

Nacisnąć i przytrzymać przycisk połączenia przez około 4 sekundy, aby nawiązać połączenie. 4 diody LED zaczną szybko migać (zwolnić przycisk). Z ustawień Bluetooth swojego komputera wybrać ten kontroler. Diody LED 1 pozostaje włączona, co wskazuje na udane połączenie.

### Turbo

Turbo działa na tych przyciskach: A B X Y L R ZR ZL

1. Aktywować turbo: Nacisnąć przycisk turbo + przycisk, który ma być włączony.
2. Aktywować automatyczne turbo: Nacisnąć przycisk turbo + przycisk, który już aktywował turbo.
3. Wyłączyć turbo: Nacisnąć turbo + na przycisku, który ma włączone automatyczne turbo. Aby wyłączyć wszystkie funkcje turbo jednocześnie. Nacisnąć i przytrzymać przycisk turbo przez około 6 sekund, aż kontroler zacznie wibrować. Konsola Switch: Ustawienia testowe trybu turbo -> Nacisnąć przycisk „Strona główna” na ekranie głównym -> Ustawienia systemowe -> Kontrolery i czujniki -> Testowanie urządzeń wejściowych -> Testowanie przycisków kontrolera.

### Tryb uśpienia

1. Gdy ekran konsoli wyłączy się, kontroler przejdzie w tryb uśpienia.
2. Po podłączeniu kontroler automatycznie przejdzie w tryb uśpienia po 5 minutach bezczynności.

Ładowanie Aby przeprowadzić ładowanie: Podłączyć kabel USB do kontrolera i do źródła zasilania USB. Na przykład zasilacz USB lub komputer. Diody LED migają podczas ładowania. Migają one w różny sposób w zależności od statusu. Gdy bateria jest w pełni naładowana, diody LED będą świecić (połączone). Diody LED wyłączą się w trybie uśpienia. Podczas ładowania za pomocą komputera nie można wyłączyć kontrolera, ale można wyłączyć diody LED. Patrz tryby LED. Poziom naładowania baterii można sprawdzić, naciskając szybko przycisk + przycisk turbo. Szybkie miganie wskaźników LED oznacza niski poziom naładowania baterii.

### Tryby LED

Proszę pamiętać, że kontroler nie zapamiętuje ostatnio używanego trybu LED.

L + R

Włączyć lub wyłączyć diody LED przycisków ABXY, naciskając i przytrzymując przyciski L + R przez 6 sekund. ZL + ZR

Włączyć lub wyłączyć diody LED prawego i lewego drążka, naciskając i przytrzymując przyciski ZL + ZR przez 6 sekund.



Zwiększyć jasność, przytrzymując przycisk - i naciskając przycisk kierunkowy w górę, lub zmniejszyć, naciskając przycisk w dół.



Zmienić tryb LED, przytrzymując przycisk + i naciskając lewy przycisk na padzie kierunkowym. Tryby: tęcza + oddychanie > tęcza + cykl kolorów > oddychanie > statyczny kolor > włączony. Następnie się powtarza.



W trybie oddychania i trybie statycznego koloru można ręcznie zmienić kolor, przytrzymując przycisk + i naciskając prawy przycisk na padzie kierunkowym.



Tryb reagujący LED: przytrzymać przycisk - i nacisnąć lewy przycisk na padzie kierunkowym. Tryb reagujący LED wyłączy diody LED joysticków, a gdy joysticki będą używane, będą reagować światłem.

Ten tryb wymaga, aby diody LED prawego i lewego joysticka były włączone. Tryb ten jest zgodny z aktualnym trybem diody LED kontrolera. Kontroler nie zapamięta ostatnio używanego trybu LED.

### **Regulacja prędkości turbo**

Turbo można ustawić na 3 prędkości (automatyczne naciśnięcia na sekundę = pps): 5 pps, 12 pps (domyślnie) i 20 pps. Zwiększenie prędkości: Naciśnąć i przytrzymać przycisk turbo + prawy dżelek w górę, aby zwiększyć prędkość. Zmniejszenie prędkości: Naciśnąć i przytrzymać przycisk turbo + prawy dżelek w dół, aby zmniejszyć prędkość.

### **Regulacja wibracji ("Switch")**

Wibracje można ustawić na 4 poziomy intensywności: 0%, 30%, 70% (domyślnie), 100%. Zwiększenie wibracji: Naciśnąć i przytrzymać przycisk turbo + lewy dżelek w górę, aby zwiększyć wibracje. Zmniejszenie wibracji: Naciśnąć i przytrzymać przycisk turbo + lewy dżelek w dół, aby zmniejszyć wibracje.

### **Przyciski makro**

Przyciski makro MR i ML znajdują się pod kontrolerem. Domyślne makra to A=ML, B=MR. Te przyciski można ustawić na makra:  
A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/góra/dół/lewo/prawo.

Aby ustawić makro:

1. Naciśnąć i przytrzymać turbo + ML lub MR przez około 2 sekundy. Diody LED 2 i LED 3 potwierdzają, pozostając włączone.
2. Naciśnąć kombinację przycisków, która ma zostać zapisana w makrze. Urządzenie zapamięta, które przyciski zostały naciśnięte, w jakiej kolejności oraz w jakich odstępach czasu.
3. Naciśnąć ML lub MR (w zależności od tego, który przycisk został naciśnięty w kroku 1, aby zapisać makro. Dioda LED zmienia się z powrotem na poprzedni tryb. Gdy kontroler ponownie się połączy, zapamięta ostatnio zapisane ustawienia makro. Aby skasować ustawienia makra, należy naciśnąć i przytrzymać przyciski turbo + ML lub MR. Następnie należy ponownie naciśnąć przycisk ML lub MR, aby skasować i zapisać ustawienia. Konsola Switch: Ustawienia makr testowych -> Naciśnąć przycisk „Strona główna” na ekranie głównym -> Ustawienia systemowe -> Kontrolery i czujniki -> Test urządzeń wejściowych -> Test przycisków kontrolera.

### **Zresetować i wyłączyć**

Naciśnąć i przytrzymać przycisk „strona główna” przez około 10 sekund, aby wyłączyć urządzenie. Naciśnąć i przytrzymać przycisk - oraz przycisk turbo przez około 6

sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Przywrócenie ustawień fabrycznych ustawia przyciski makro, wibracje i prędkość turbo na domyślne.

### **Czyszczenie**

Czyszczyć miękką, suchą ściereczką.

### **Aplikacja**

Ten kontroler do gier jest kompatybilny z aplikacją KeyLinker innej firmy. Za pomocą aplikacji można modyfikować przyciski, zmieniać wibracje i nie tylko. Aplikacja jest dostępna zarówno w Google Play, jak i App Store.

### **Wyłączenie odpowiedzialności**

Distl services AB i Aurdell nie są powiązane z twórcami lub rozwojem aplikacji KeyLinker, App Store lub Google Play.

### **Gwarancja**

Informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).

### **Wsparcie techniczne**

Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu).  
Prosimy o kontakt przez e-mail: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)

### **SPA**

1. Palanca de control izquierda
2. Botón –
3. Botón Turbo
4. Botón «Inicio»
5. Botón de captura de pantalla (Hacer captura de pantalla y grabar vídeo)
6. Botón +
7. Botón Y
8. Botón X
9. Botón A
10. Botón B
11. Palanca de control derecha
12. Botón C
13. Indicadores LED 1, 2, 3, 4 cuenta atrás hasta arriba
14. Mando de dirección
15. Botón ZR
16. Botón R
17. Puerto de carga USB-C
18. Botón L
19. Botón ZL

- 20. Botón ML
- 21. Puerto de audio de 3,5 mm
- 22. Botón de conexión
- 23. Botón MR

## Botón C

El botón C funciona de forma ligeramente diferente en comparación con los controladores de juego originales. Este botón primero te lleva a la página de inicio, luego a la página del «requisito».

### Conéctese a la consola «Switch» (inalámbrica)

Conecte el controlador de juego a través del sistema de la consola. Dependiendo del idioma y de la versión del sistema, el menú puede tener un aspecto diferente, pero debería ser algo parecido a esto: Pulse el botón «Inicio» en la pantalla principal -> Controladores -> Cambiar Agarre/Orden. Para conectarse pulse y mantenga pulsado el botón de conexión durante aproximadamente 4 segundos. Las 4 luces LED parpadearán rápidamente (suelte el botón). Siga las instrucciones de la pantalla para conectarse. El LED 1 permanece encendido.

### Conéctese a la consola «Switch» (con cable)

Antes de conectar el controlador a la consola, debe habilitar la comunicación por cable del controlador Pro. Desde la pantalla principal -> Ajustes del sistema -> Controladores y sensores -> Comunicación por cable del controlador Pro -> Activado. Conecte un cable USB-A a USB-C al controlador y a la base de la consola. El modo TV también debe estar activado. Pulse el botón «Inicio» en la pantalla principal -> Controladores -> Cambiar Agarre/Orden. Siga las instrucciones de la pantalla para conectarse. Si dice USB bajo el controlador, entonces la conexión por cable se ha establecido correctamente.

### Reconectar y despertar el controlador

Para reconectar, mantenga pulsado el botón «Inicio» durante unos 2 segundos para despertar el controlador y reconectar. El controlador volverá al modo de suspensión si no puede reconectarse en 10 segundos.

Requisitos de Switch 2 para salir del modo de suspensión:

1. Conecte un controlador Joy-Con a la consola Switch 2.
2. Empareje este controlador de juego con la consola.
3. Dentro de los 20 segundos de un emparejamiento exitoso, desconecte el controlador Joy-Con de la consola. Esto es necesario para una nueva consola. Si apaga y vuelve a conectar, seguirá funcionando normalmente. Si no necesita la función de activación, no es necesario realizar esta configuración opcional.

### Desconectar («Switch»)

Pulse y mantenga pulsado el botón «Inicio» durante unos 6 segundos para desconectar el controlador. El controlador entrará en modo de suspensión. Nota: esto también abrirá la ventana del modo de suspensión de la consola.

### 3,5 mm («Switch» y «Windows»)

Utilice la conexión de audio de 3,5 mm para conectar un micrófono, auriculares o un casco con micrófono. Solo funciona en modo cableado en Switch, Switch 2 y en Windows cableado en modo controlador «pro». Compruebe la sección correspondiente al modo con cable (diferente para Switch o Windows). Una vez hecho esto, podrá conectarse con el audio de 3,5 mm. Si no escucha ningún sonido, intente desconectarse y volver a conectarse.

### Solución de problemas («Switch»)

Asegúrese de que el modo avión esté desactivado. Intente eliminar la información de este controlador desde -> controladores y sensores. Intente reconectarse.

### Vibración

El controlador tiene 2 motores de vibración integrados.

### Calibre la palanca de control («Switch»)

1. Pulse el botón «Inicio» de la pantalla principal -> Ajustes del sistema -> Controladores y sensores -> Calibrar palancas de control.
2. Para calibrar siga las instrucciones en la pantalla.

### Calibrar el control de movimiento (Switch)

1. Pulse el botón «Inicio» en la pantalla principal -> Ajustes del sistema -> Controladores y sensores -> Calibrar controles de movimiento.
2. Para calibrar siga las instrucciones en la pantalla. Si la calibración es exitosa, reinicie el controlador y la consola. Si la calibración falla, presione el botón Y para restaurar la configuración y presione el botón X para repetir los pasos de calibración.

### Conectarse a «Windows/Android/iPhone»

Puede conectarse de 2 maneras similares con la conexión inalámbrica. Ya sea con el botón X o con el botón Y. X utiliza Xinput (una API del sistema). Para Android, recomendamos la conexión con el botón Y. Para Windows y iPhone, recomendamos la conexión con el botón X. Si ha conectado un iPhone con Y, los juegos no responderán. Intente nuevamente con la conexión del botón X. El controlador aparecerá con diferentes nombres en la configuración de Bluetooth, dependiendo del botón que se haya pulsado. Inalámbrico (conexión X): Xinput. Pulse el botón de conexión + X.

El LED 1 y el LED 4 comenzarán a parpadear.

Desde la configuración de Bluetooth, ahora podrá conectarse a este controlador.

Inalámbrico (conexión Y): Pulse el botón de conexión + Y.

El LED 2 y el LED 3 comenzarán a parpadear.

Desde la configuración de Bluetooth, ahora podrá conectarse a este controlador. Con cable (solo Windows): Conecte el controlador a un dispositivo con un cable USB.

Nota: Si solo lo conecta con USB, se identificará como un controlador XBOX 360.

El LED 1 y el LED 4 parpadear.

Solo Windows: El controlador predeterminado es XInput.

En XInput, «A» se convierte en «B», «B» en «A», «X» en «Y» e «Y» en «X». Para que funcione la entrada de audio de 3,5 mm, es necesario activar el modo Switch Pro Controller. Para que Windows y Steam identifiquen el controlador como un controlador Pro de Switch, presione la palanca de control derecha, como un botón y manténgalo presionado.

A continuación, conecte el controlador con un cable USB. Compatible con Windows 10/11 o superior.

### STEAM inalámbrico (solo Windows)

Para conectarse pulse y mantenga pulsado el botón de conexión durante aproximadamente 4 segundos. Las 4 luces LED parpadearán rápidamente (suelte el botón).

En la configuración Bluetooth de su PC, seleccione este controlador. El LED 1 permanece encendido, lo que indica que la conexión se ha realizado correctamente.

### Turbo

Turbo funciona con los siguientes botones: A B X Y L R ZR ZL

1. Activar el turbo: Pulse el botón turbo + el botón que desee activar.

2. Activar el turbo automático: Pulse el botón turbo + el botón que ya tiene activado el turbo.

3. Desactivar el turbo: Pulse turbo + el botón que tiene activado el turbo automático.

Para apagar todas las funciones turbo al mismo tiempo. Pulse y mantenga pulsado el botón turbo durante unos 6 segundos hasta que el mando vibre.

Consola Switch: Comprobar la configuración del turbo -> Pulsar el botón «Inicio» en la pantalla principal -> Ajustes del sistema -> Controladores y sensores -> Probar dispositivos de entrada -> Probar botones del controlador.

### Modo de suspensión

1. Cuando la pantalla de la consola se apague, el mando entrará en modo de suspensión.

2. Mientras está conectado, el controlador entrará automáticamente en modo de suspensión después de 5 minutos de inactividad.

### Carga

Para cargar: Conecte un cable USB al controlador y a una fuente de alimentación USB. Por ejemplo, un adaptador de corriente USB o un ordenador. Los LED parpadearán durante la carga. Parpadearán de forma diferente según el estado. Cuando esté completamente cargado, los LED permanecerán encendidos (conectados). Los LED se apagarán en estado de suspensión. Mientras se carga con un ordenador, no se puede apagar el controlador, pero sí se pueden apagar los LED. Ver modos de LED. Puede comprobar el nivel de batería presionando rápidamente el botón - + el botón turbo. El parpadeo rápido de los indicadores LED indica que la batería está baja.

### Modos de LED

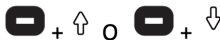
Por favor, tenga en cuenta que el controlador no recuerda el último modo de LED utilizado.

L + R

Encienda o apague los LED de los botones ABXY presionando y manteniendo L + R durante 6 segundos.

ZL + ZR

Encienda o apague los LED de las palancas de control derecha e izquierda presionando y manteniendo ZL + ZR durante 6 segundos.



Aumente el brillo manteniendo pulsado el botón - y pulsando arriba en el mando de dirección, o disminuya pulsando abajo.



Cambie el modo de LED manteniendo presionado el botón + y presionando hacia la izquierda en el mando de dirección. Modos: arcoíris + respiración > arcoíris + ciclo de color > respiración > color estático > apagado. A continuación, se repite.



Para el modo de respiración y el modo de color estático, puede cambiar manualmente el color manteniendo presionado el botón + y presionando hacia la derecha en el mando de dirección.



Modo LED sensible: mantenga pulsado el botón - y pulse hacia la izquierda en el mando de dirección. El modo sensible apagará los LED de las palancas de control, y cuando se utilicen las palancas de control, responderán con luz. Este modo requiere que los LED de las palancas de control derecha e izquierda estén activados. El modo sigue el modo LED actual del controlador. El controlador no recordará el último modo LED utilizado.

### Ajustar la velocidad del turbo

El turbo puede ajustarse a 3 velocidades (pulsaciones por segundo automáticas = pps): 5pps, 12pps (por defecto) y 20 pps. Aumentar la velocidad: Pulse y mantenga pulsado el botón turbo + palanca de control derecha hacia arriba para aumentar la velocidad. Disminuir la velocidad: Pulse y mantenga pulsado el botón turbo + palanca de control derecha hacia abajo para reducir la velocidad.

### Ajustar la vibración («Switch»)

La vibración se puede configurar en 4 intensidades: 0%, 30%, 70% (por defecto), 100%. Aumentar la vibración: Pulse y mantenga pulsado el botón turbo + palanca de control izquierda hacia arriba para aumentar la vibración. Disminuir la vibración: Pulse y mantenga pulsado el botón turbo + palanca de control izquierda hacia abajo para disminuir la vibración.

### Botones macro

Los botones macro MR y ML se encuentran debajo del controlador. Los macros predeterminados son A=ML, B=MR. Estos botones se pueden configurar como macros: A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/arriba/abajo/izquierda/derecha.

Para configurar un macro:

1. Pulse y mantenga pulsado turbo + ML o MR durante unos 2 segundos. El LED 2 y el LED 3 confirman permaneciendo encendidos.
2. Pulse la combinación de botones que desea grabar en una macro. Recordará qué botones y en qué orden, así como el intervalo de tiempo entre pulsaciones.
3. Para guardar la macro, pulse ML o MR (dependiendo de cuál haya pulsado en el paso 1). El LED vuelve al modo anterior. Cuando el controlador se reconecte, recordará la última configuración de macro guardada. Para borrar los ajustes de macro, pulse y mantenga pulsado turbo + ML o MR. A continuación, pulse ML o MR de nuevo para borrar y guardar la configuración. Consola Switch: Probar la configuración de macros -> Pulse el botón «Inicio» en la pantalla principal -> Configuración del sistema -> Controladores y sensores -> Comprobar dispositivos de entrada -> Comprobar botones del controlador.

### Reiniciar y apagar

Para apagar el dispositivo, pulse y mantenga pulsado el botón «Inicio» durante unos 10 segundos. Para restablecer los ajustes de fábrica, pulse y mantenga pulsados los botones - y turbo durante unos 6 segundos. El restablecimiento de los ajustes de fábrica restablece los botones macro, la vibración y la velocidad turbo a los valores predeterminados.

### Limpieza

Límpielala con un paño suave y seco.

### App

Este controlador de juego es compatible con la aplicación KeyLinker de terceros. Con la aplicación puede modificar los botones, cambiar la vibración y mucho más. La aplicación está disponible tanto en «Google play» como en «App store».

### Renuncia de responsabilidad

«Distlt services AB» y «Aurdel» no están asociados con los desarrolladores o el desarrollo de la aplicación «KeyLinker», o «App store», o «Google play».

### Garantía

Consulte [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) para obtener información sobre la garantía.

### Servicio técnico

Más información sobre el producto en [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu)  
Contacte con nosotros por correo electrónico:  
[help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu).

### SWE

1. Vänster spak
2. – knapp
3. Turboknapp
4. "Hem"-knapp
5. Skärmdumpsknapp (Ta en skärmdump och spela in video)
6. + knapp
7. Y-knapp
8. X-knapp
9. A-knapp
10. B-knapp
11. Höger spak
12. C-knapp
13. Lysdiodindikatorer 1, 2, 3, 4 räknat nerifrån och upp
14. Styrkors
15. ZR-knapp

16. R-knapp
17. USB-C laddport
18. L-knapp
19. ZL-knapp
20. ML-knapp
21. 3,5 mm ljudport
22. Anslutningsknapp
23. MR-knapp

## C-knappen

C-knappen fungerar något annorlunda jämfört med originalkontrollerna. Den här knappen tar dig först till startsidan, sedan till "team"-sidan.

## Anslut till "Switch"-konsol (trådlöst)

Anslut spelkontrollen via konsolens system. Beroende på språket och versionen av systemet kan menyn se annorlunda ut, men det borde vara något i stil med detta: Tryck på "Home"-knappen från huvudskärmen -> Kontroller -> ändra grepp/ordning. Tryck och håll in anslutningsknappen i ungefär 4 sekunder för att ansluta. De fyra LED-lamporna blinkar snabbt (släpp knappen). Följ instruktionerna på skärmen för att ansluta. LED 1 förblir tänd. Anslut till "Switch"-konsol (trådbunden) Innan du ansluter kontrollen till konsolen måste du aktivera Pro Controller trådbunden kommunikation. Från huvudskärmen -> Systeminställningar -> Kontroller och sensorer -> Pro Controller Trådbunden kommunikation -> på. Koppla en USB-A till USB-C-kabel till kontrollen och konsolens docka. TV-läget måste också aktiveras. Tryck på "Home"-knappen från huvudskärmen -> Kontrollerna -> ändra grepp/ordning. Följ instruktionerna på skärmen för att ansluta upp. Om det står USB under spelkontrollen så är den trådbundna anslutningen framgångsrik.

## Återanslut och väck kontrollen

För att återansluta håll in "Home"-knappen i ungefär 2 sekunder för att väcka spelkontrollen och ansluta igen. Spelkontrollen återgår till viloläge om den inte kan ansluta igen inom 10 sekunder.

Switch 2 krav för uppväckning:

1. Koppla en Joy-Con-kontroll till Switch 2-konsolen.
  2. Parkoppla denna spelkontroll med konsolen.
  3. Inom 20 sekunder efter en lyckad parkoppling, koppla bort Joy-Con-kontrollen från konsolen.
- Detta krävs för en ny konsol. Om du stänger av och kopplar in igen kommer den fortsätta fungera normalt. Om du inte behöver väckningsfunktionen finns det inget behov av att göra denna valfria inställning.

## Koppla bort ("Switch")

Tryck och håll in "Home"-knappen i ungefär 6 sekunder för

att koppla bort kontrollen. Kontrollen går in i viloläge. Observera: detta öppnar också konsolens vilolägesfönster.

## 3,5 mm ("Switch" & "Windows")

Använd 3,5 mm ljudanslutningen för att koppla in en mikrofon, hörlurar eller ett headset. Fungerar endast i trådbundet läge på Switch, Switch 2 och i Windows trådbundet i "pro"-kontrollläge. Kolla avsnittet för trådbundet läge (olika för Switch eller Windows), och när det är lyckat kan du ansluta med 3,5 mm ljudet. Om du inte hör några ljud, försök koppla bort och koppla in igen.

## Felsökning ("Switch")

Se till att flygplansläget är avstängt. Försök att ta bort informationen för denna spelkontroll från ->kontroller och sensorer. Försök återansluta.

## Vibration

Styrenheten har två inbyggda vibrationsmotorer.

## Kalibrera kontrollspaken (Switch)

1. Tryck på "Hem"-knappen från huvudskärmen -> Systeminställningar -> Kontroller och sensorer -> Kalibrera kontrollspakar.
2. Följ instruktionerna på skärmen för kalibrering.

## Kalibrera rörelsekontroll (Switch)

1. Tryck på "Hem"-knappen från huvudskärmen -> Systeminställningar -> Kontroller och sensorer -> Kalibrera rörelsekontroller.
  2. Följ instruktionerna på skärmen för kalibrering.
- Om kalibreringen lyckas, starta om kontrollen och konsolen. Om kalibreringen misslyckas, tryck på Y-knappen för att återställa inställningarna och tryck på X-knappen för att upprepa kalibreringsstegen.

## Koppla till "Windows/Android/iPhone"

Du kan ansluta på två liknande sätt med trådlöst. Antingen med X eller med Y-knappen. X ansluter till system-API. För Android rekommenderar vi Y-knappsanslutning. För Windows och iPhone rekommenderar vi X-knappsanslutning. Om du har kopplat en iPhone till Y svarar inte spelen. Försök igen med X-knappsanslutning. Kontrollen visas med olika namn i Bluetooth-inställningarna beroende på vilken knapp du tryckte på. Trådlöst (X-anslutning): Xinput. Tryck på anslutningsknappen + X. LED 1 och LED 4 börjar blinka. Från Bluetooth-inställningarna kan du nu ansluta till denna spelkontroll. Trådlöst (Y-anslutning): Tryck på anslutningsknappen + Y. LED 2 och LED 3 börjar blinka. Från Bluetooth-inställningarna kan du nu ansluta till denna spelkontroll.

Trådbundet (endast Windows): Koppla spelkontrollen till en enhet med en USB-kabel. Obs: Om du bara ansluter via USB kommer den att identifiera sig som en XBOX 360-kontroller. LED 1 och LED 4 blinkar. Endast Windows: Spelkontrollens standardinställning är XInput. I XInput blir "A" "B", "B" blir "A", "X" blir "Y" och "Y" blir "X". Switch Pro Controller-läge krävs för att 3,5 mm ljudingången ska fungera. För att få Windows och Steam att identifiera kontrollen som en Switch Pro-kontroller, tryck på höger spak, som en knapp, och håll den intryckt. Anslut sedan spelkontrollen med en USB-kabel. Kompatibel med Windows 10/11 eller högre.

### STEAM trådlöst (endast Windows)

Tryck och håll in anslutningsknappen i ungefär 4 sekunder för att ansluta. De fyra LED-lamporna blinkar snabbt (släpp knappen). Välj denna kontroller från din dators Bluetooth-inställningar. LED 1 förblir tänd, vilket indikerar en lyckad anslutning.

### Turbo

Turbo fungerar på dessa knappar: A B X Y L R ZR ZL

1. Aktivera turbo: Tryck på turboknappen + knappen som du vill ha turbon på.

2. Aktivera automatisk turbo: Tryck på turboknappen + knappen som redan har aktiverat turbon.

3. Stäng av turbon: Tryck turbo + på knappen som har automatisk turbo aktiverad.

Stäng av alla turbofunktioner samtidigt. Tryck och håll in turboknappen i ungefär 6 sekunder tills kontrollen vibrerar. Switch-konsol: Testa turboninställningar -> Tryck på "Home"-knappen från huvudskärmen -> Systeminställningar -> Kontroller och sensorer -> Testa inmatningsenheter -> Testa kontrollerknapparna.

### Viloläge

1. När konsolens skärm stängs av går kontrollen in i viloläge.
2. När den är ansluten går kontrollen automatiskt in i viloläge efter 5 minuters inaktivitet.

### Ladda

För att ladda: Koppla en USB-kabel till spelkontrollen och till en USB-strömförsörjning. Till exempel en USB-adaptör eller en dator. Lysdioderna blinkar när de laddar. De blinkar olika beroende på status. När de är fulladdade förblir lysdioderna tända (anslutna). Lysdioderna stängs in i viloläge. När du laddar med en dator kan du inledda en spelkontrollen, men du kan stänga av lysdioderna. Se Lysdiodlägen. Du kan kontrollera batterinivån genom att snabbt trycka på - knapp + turboknapp. Lysdiodindikatorerna som blinkar snabbt indikerar lågt batteri.

### Lysdiodlägen

Observera att kontrollen inte minns det senaste LED-läget. L + R

Slå på eller av ABXY-knapparnas lysdioder genom att hålla in L + R i 6 sekunder.

ZL + ZR

Slå på eller av lysdioderna på höger och vänster spak genom att hålla in ZL + ZR i 6 sekunder.



Öka ljusstyrkan genom att hålla in - knappen och tryck uppåt på knappsatsen, eller minska genom att trycka ner.



Byt LED-läge genom att hålla in +-knappen och trycka vänster på styrkorset. Lägen: regnbåge + andning > regnbåge + färgcykel > andning > statisk färg > ljus av. Sedan upprepas det.



För andningsläget och statiskt färgläge kan du manuellt byta färg genom att hålla in +-knappen och trycka höger på riktningssknappen.



Responsivt LED-läge: håll in - knappen och tryck vänster på knappsatsen. Responsivt läge slår av joystickarnas LED-lampor, och när joystickarna används svarar de med ljus. Detta läge kräver att LED-lamporna på höger och vänster spak är aktiverade. Läget följer kontrollens nuvarande LED-läge. Spelkontrollen kommer inte ihåg det senaste lysdiodläget.

### Justera turbobastigheten

Turbo kan ställas in på 3 växlar (automatisk tryck per sekund = pps): 5 pps, 12 pps (standard) och 20 pps. Öka hastigheten: Tryck och håll in turboknappen + höger spak uppåt för att öka hastigheten. Sänk hastigheten: Tryck och håll in turboknappen + höger spak nedåt för att sänka hastigheten.

### Justera vibration ("Switch")

Vibration kan ställas in på 4 intensiteter: 0 %, 30 %, 70 % (standard), 100 %. Öka vibrationen: Tryck och håll in turboknappen + vänsterspak uppåt för att öka vibrationerna.

Minska vibrationen: Tryck och håll in turboknappen + vänster spak nedåt för att minska vibrationerna.

### **Makroknappar**

Makroknapparna MR och ML sitter under kontrollen. Standardmakron är A=ML, B=MR. Dessa knappar kan ställas in till makron:

A/B/X/Y/L/R/ZL/ZR/upp/ner/vänster/höger.

För att göra ett makro:

1. Tryck och håll in turbo + ML eller MR i cirka 2 sekunder. LED 2 och LED 3 bekräftar genom att hålla sig tända.
2. Tryck på knappkombinationen du vill spela in till ett makro. Den kommer ihåg vilka knappar och i vilken ordning, samt tidsintervallet mellan tryckningarna.
3. Tryck på ML eller MR (beroende på vilket du tryckte i steg 1 för att spara makrot. Lysdioden ändras tillbaka till tidigare läge. När kontrollen ansluter igen kommer den att minnas de senaste sparade makroinställningarna. För att rensa makroinställningarna, tryck och håll in turbo + ML eller MR. Tryck sedan på ML eller MR igen för att rensa och spara inställningen. Switch-konsol: Testa makroinställningar -> Tryck på "Hem"-knappen från huvudskärmen -> Systeminställningar -> Kontroller och sensorer -> Testa inmatningsenheter -> Testa kontrollerknappar.

### **Återställ och stäng av**

Tryck och håll in "hem"-knappen i ungefär 10 sekunder för att stänga av. Håll in - knappen + turboknappen i ungefär 6 sekunder för att göra en fabriksåterställning. Fabriksåterställning ställer in makroknapparna, vibration och turbobastighet till standardinställning.

### **Rengöring**

Rengör med en mjuk, torr trasa.

### **App**

Denna spelkontroll är kompatibel med tredjepartsappen KeyLinker. Med appen kan du ändra knapparna, ändra vibrationen och mer. Appen finns både på Google Play och App Store.

### **Friskrivning**

Distl services AB och Aurdal är inte kopplade till utvecklarna eller utvecklingen av KeyLinker-appen, App Store eller Google Play.

### **Garanti**

Vänligen se [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu) för garantiinformation.

### **Support**

Mer produktinformation finns på [www.deltaco.eu](http://www.deltaco.eu). Kontakta oss via e-post: [help@deltaco.eu](mailto:help@deltaco.eu)

Maximum RF output (EIRP): <20dBm.

RF: 2.4 GHz

DAN

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Den forenklede EU-overensstemmelseserklæring, som omhandlet i artikel 10, stk. 9, udformes som følger: Hermed erklærer DistIT Services AB, at radioudstyrstypen trådløse enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

DEU

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklart DistIT Services AB, dass der Funkanlagentyp drahtlose Gerat der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

ELL

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ  
Η απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την παρούσα ο/η DistIT Services AB, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ασύρματης συσκευής πλήρως ή με οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

ENG

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows: Hereby, DistIT Services AB declares that the radio equipment type wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

EST

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Artikli 10 lõikes 9 osutatud lihtsustatud vastavusdeklaratsioon esitatakse järgmisel kujul: Käesolevaga deklareerib DistIT Services AB, et käesolev raadioseadme tüüp juhtmeta sidet kasutav seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

FIN

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: DistIT Services AB vakuuttaa, että radiolaitetyyppi langaton laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

FRA

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE  
La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, DistIT Services AB, déclare que l'équipement radioélectrique du type appareil sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

HUN

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat szövege a következő: DistIT Services AB igazolja, hogy a vezeték nélküli eszköz típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

LAV

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA  
Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo DistIT Services AB deklarē, ka radioiekārta bezvadu ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

LIT

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA  
Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: Aš, DistIT Services AB, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas belaidis prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

NLD

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING  
De in artikel 10, lid 9, bedoelde vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring wordt als volgt geformuleerd: Hierbij verklaar ik, DistIT Services AB, dat het type radioapparatuur draadloze apparaat conform is

met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

NOR

Denne trådløse enhet er i samsvar med kravene i direktivet 2014/53/EU. Samsvarserklæringen er tilgjengelig på [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

POL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE  
Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: DistIT Services AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego urządzenie bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

POR

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA  
A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) DistIT Services AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio dispositivo sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

SPA

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA  
La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, DistIT Services AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico dispositivo inalámbrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

SWE

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 10.9 ska lämnas in enligt följande: Härmed försäkras DistIT Services AB att denna typ av radioutrustning trådlös enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.aurdel.com/compliance](http://www.aurdel.com/compliance)

DAN



Bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater EU-direktiv 2012/19/ EU Dette produkt skal ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et modtagested for genanvendelse af elektriske og elektroniske apparater. Du kan indhente yderligere oplysninger hos din kommune, de kommunale bortskaffelsesvirksomheder eller den forretning, hvor du har købt produktet.

DEU



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU. Entsorgen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll. Bringen Sie es für die Wiederverwertung zu einer offiziellen Sammelstelle. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Entsorgungsdiensten oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

ELL



Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως κανονικό οικιακό απόβλητο, αλλά πρέπει να επιστραφεί σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται από τον δήμο σας, τις υπηρεσίες απορρίψεως απορριμμάτων του δήμου σας ή τον πωλητή λιανικής από όπου αγοράσατε το προϊόν σας.

ENG



#### Disposal of electric and electronic devices EC Directive 2012/19/EU

This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality's waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.

EST



Elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine EÜ direktiiv 2012/19/EÜ Seda toodet ei saa käidelda olmejäätmena, vaid tuleb viia elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest või edasimüüjalt, kellelt toote ostsite.

FIN



Sähkö- ja elektronisten laitteiden hävittäminen EU-direktiivi 2012/19/EU Tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektronisten laitteiden kierräystä hoitavaan keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kunnalta, kunnallisesta jätehuoltoyhtiöstä tai liikkeestä, josta olet hankkinut tuotteen.

FRA



Élimination des appareils électriques et électroniques. Directive CE 2012/19/UE. Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire mais doit être renvoyé à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements auprès de votre municipalité, des services d'élimination

des déchets de votre municipalité ou du détaillant où vous avez acheté votre produit.



Trier l'emballage comme carton et disposer du produit dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

HUN



Elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanítása

2012/19/EU irányelv

Ez a termék nem kezelhető általános háztartási hulladékként. A leselejtezéséhez el kell juttatni egy kifejezetten az elektromos és elektronikus eszközökhöz fenntartott gyűjtőpontra. További információkat a helyi önkormányzat, a helyi önkormányzat hulladékkezelő szolgáltatói vagy az a kereskedő adhat, akitől a terméket megvásárolta.

LAV



EK direktīva 2012/19/EU Šo izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tas ir jānodod savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču atvešanai pārstrādei. Papildinformāciju Jūs saņemsiet Jūsu pagastā, komunālajā dienestā vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

LIT



Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimo EB direktyva 2012/19/EU Šio gaminio negalima tvarkyti kaip įprastinių buitinių atliekų, bet reikia palikti elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirbimo užsiimančiame priėmimo punkte. Daugiau informacijos gausite savo savivaldybėje, komunalinėse

atlieku tvarkymo įmonėse arba parduotuvėse, kuriose pirkote gaminį.

NLD



Verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur volgens EG-richtlijn 2012/19/EU. Dit product mag niet worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Meer informatie is beschikbaar bij uw plaatselijke gemeente, de afvalverwerkingsdienst van uw gemeente of de handelaar waar u uw product heeft gekocht.

NOR



Kasting av elektrisk og elektronisk utstyr EU-direktiv 2012/19/EU Dette produktet er ikke å bli behandlet som vanlig husholdningsavfall, men må leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ytterligere informasjon er tilgjengelig fra din kommune, din kommunes avfallshåndtering tjenester, eller forhandleren der du kjøpte produktet.

POL



Usuwanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych Dyrektywa WEEE 2012/19/WE Ten produkt nie może być traktowany jak zwykłe odpady gospodarcze, ale musi być zwrócony do punktu zbiórki, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dalsze informacje dostępne są w Twojej gminie, w gminnych zakładach utylizacji odpadów lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

POR



Eliminação de dispositivos elétricos e eletrônicos da Directiva CE 2012/19/EU. Este produto não deve ser tratado como lixo doméstico normal, mas deve ser devolvido a um ponto de recolha para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrônicos. Mais informações estão disponíveis no seu município, nos serviços de eliminação de resíduos do seu município ou no concessionário onde adquiriu o seu produto.

SPA



Directiva CE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos Este aparato no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Más información encontrará en su municipio, los servicios de eliminación de residuos de su municipio, o en el establecimiento donde adquirió el aparato.

SWE



Avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater EU-direktiv 2012/19/EU Denna produkt ska inte behandlas som vanligt hushållsavfall, utan lämnas till ett speciellt mottagningsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Utförligare information lämnas av kommunen, de kommunala avfallshanteringsföretagen eller företaget som sålt produkten.



**DELTACO GAMING**

DistIT Services AB, Glasfibergatan 8, 125 45 Älvsjö, Sweden  
DistIT Services AB, Suite 89, 95 Mortimer Street, London, W1W 7GB, England